

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 40 Ptas.

Sábado 22 de diciembre de 1984  
Año LXXXIV.—Núm. 25.800

*País Vasco*

## ELÓSEGUI: «Los guipuzcoanos no hubieran llevado, en estas circunstancias, a Ardanza a Ajuria Enea»

San Sebastián. — El senador nacionalista Joseba Elósegui ha declarado a «Efe» que en estas circunstancias, «los guipuzcoanos no hubieran llevado nunca a ardanza a Ajuria-Enea».

«Ardanza —opinó— no será lendakari por voluntad de los nacionalistas guipuzcoanos, aunque como afiliados hay que acatarlo, darlo como bueno y deseárselo toda la suerte del mundo, que todo le hará falta».

Matizó que «sin embargo, me temo que en Guipúzcoa continuará la tónica de pretender que

Garaicoechea algún día vuelva a Ajuria-Enea».

«Y es que nosotros —continuó en sus declaraciones a «Efe»—, al igual que la inmensa mayoría de los afiliados al partido en Guipúzcoa, estábamos totalmente en contra de la sustitución de Garaicoechea. Y después de esto, el nombramiento del sucesor es un problema ya de segunda categoría».

Joseba Elósegui comentó también la votación realizada en la asamblea nacional que nominó a Ardanza. «Esa votación que ha aparecido de que diez apoderados guipuzcoanos votaron a favor del nuevo lendakari y cinco no participaron, es un número que no corresponde a la realidad».

«Lo que pasa —precisó— es que al no existir mandato imperativo de las juntas municipales, que no han tenido tiempo de reunirse, la representación guipuzcoana ha votado a título personal».

José Antonio Ardanza resultó nominado anoche por 42 de los 47 apoderados presentes en la asamblea del partido.

Los nacionalistas guipuzcoanos han mostrado, desde que comenzó el conflicto en torno a la «Ley de Territorios Históricos», su apoyo explícito a las tesis del Gobierno vasco, enfrentadas a las que mantenían las diputaciones. Estas últimas, con José Antonio Ardanza como defensor. —Efe.

*Logroño*

## Dados de alta cuatro de los heridos en el accidente ferroviario

Logroño. — Cinco de los heridos en el accidente ferroviario ocurrido esta madrugada entre las localidades riojanas de Fuenmayor y Cenicero (del que informamos en pág. 10) han sido ya dados de alta.

Se trata de José Mesía Méndez, Manuel Coramelo Fiaño, Miguel Ángel Segura González, Ignacio Cubero González y Luis Miguel Mercader Barbero. — Efe

## Confirmada la condena a un objetor de conciencia

Oviedo. — El objetor de conciencia asturiano, José Luis Navazo Gancedo, ha sido condenado a siete meses de prisión por un delito de injurias a los Ejércitos. El Tribunal Supremo ha confirmado tal sentencia de la Audiencia Provincial de Madrid.

José Luis Navazo publicó en la desaparecida revista libertaria «La Bicicleta» un artículo en el que se definía antiautoritario y calificaba a la institución militar de «dictatorial y represiva». — Efe

## HOY, EN EL FIN DE SEMANA

- Los ritos funerarios en las distintas culturas
- Mis horas de mecedora
- Umor sin ache
- Pasatiempos
- Programas de TVE para la semana del 23 al 29 de diciembre

*Golfo Pérsico*

## Fueron dos los petroleros atacados por Irak

Londres. — Las tripulaciones de los dos petroleros atacados el viernes último en el golfo Pérsico por la aviación iraquí han abandonado sus respectivos buques, informaron hoy en Lon-

dres fuentes navieras.

Los barcos atacados, el noruego «Thorshavet», de 112.885 toneladas de registro, y el liberiano «Magnolia», de 52.661 toneladas, fueron alcan-

zados por misiles iraquíes cuando navegaban por una zona situada unas 31 millas al sur de la isla iraní de Jarg, donde se encuentra la principal terminal petrolera de Irán.

Como consecuencia del ataque, los dos buques se incendiaron, si bien sólo se ha podido confirmar que transportaba petróleo el «Thorshavet».

Las tripulaciones de los dos barcos han sido trasladadas a la isla de Jarg, mientras los buques están siendo remolcados hacia la costa, aunque no se sabe exactamente a qué lugar. — Efe.

*En páginas centrales, reproducción fotográfica de la lista de números premiados en el sorteo de Navidad*

**SEGOVIA**

## 50 MILLONES DE LA LOTERIA A CUELLAR Y PUEBLOS DE ALREDEDOR



Unos 50 millones de pesetas, según crónica de nuestro corresponsal, han sido repartidos en Cuéllar y pueblos de alrededor, en el premio gordo del sorteo extraordinario de Navidad que se celebró ayer. En la foto de Ricardo Gutiérrez que reproducimos de «El País», agricultores de Remondo expresan su alegría subidos en un tractor

(Pág. 5)

## La Policía Municipal se integra en un cuerpo único

(Pág. 3)

## Duros reproches en el seno del PCE

Los duros reproches que se dirigieron mutuamente el sector carrillista y el que representa la mayoría constituyeron la base fundamental de la reunión del Comité Central del PCE celebrada ayer en Madrid y que tiene prevista hoy su continuación. Los primeros acusan a la actual dirección de «liquidacionistas», presumiendo un intento de «refundar» el PCE en otro partido. Gerardo Iglesias, secretario general, calificó de insidias tales acusaciones.

*«Indecoroso» sistema*

## Una furgoneta de verduras, utilizada como coche fúnebre

Chiva (Valencia). — En una furgoneta de frutas y verduras realizó su último viaje al cementerio el vecino de esta localidad Gabriel Marcelo Flores, que había fallecido un día antes de muerte natural.

Cuando las campanas de la parroquia de San Juan Bautista tocaron a difunto, el ataúd que contenía el cadáver del «tío Gabriel» iniciaba su último viaje en una furgoneta de frutas y verduras.

Al no acudir al domicilio del finado el coche fúnebre municipal, los vecinos y amigos del «tío Gabriel» decidieron llevar el ataúd a hombros hasta la iglesia parroquial, con la esperanza de que acudiera el vehículo mortuario.

Como quiera que el tiempo pasaba y no acudía el coche fúnebre se recurrió a la Policía Municipal para intentar buscar una solución.

La solución se encontró en una vieja furgoneta de frutas y verduras, no sin la indignación del cura párroco, a quien pareció «indecoroso» el sistema empleado. — Efe

## Thatcher defiende el acuerdo sobre Hong Kong

La primera ministra Margaret Thatcher declaró ayer en Hong Kong que el acuerdo de devolución de esta colonia británica a China en 1977, firmado el pasado miércoles con Pekín, es mejor que no haber logrado ningún acuerdo. Según Margaret Thatcher, dicho acuerdo asegura la estabilidad y prosperidad de este territorio.

## apunte del día

### «FELICES PASCUAS»

Días de fiesta los hay muchos a lo largo del año. Navidad, aunque repetida año tras año, es una única festividad. Única por lo entrañables que se configuran unos días de unión, eminentemente familiar, en los que prácticamente todas las gentes se acercan a estos lugares de origen de los que por muy diversas razones se presentan desplazados el resto del año.

Es, ante todo, un reencuentro que se manifiesta de muy diversas maneras y atendiendo, también, a diferentes ámbitos. Nos reencontramos con esa tradición que año tras año se ha ido sucediendo, hasta inconscientemente, muchas veces sin preguntarnos por qué nos empeñamos en preservar. Lo hacemos de tal forma que no llegamos a «tolerar» cualquier innovación. Más por mimetismo que por verdadera reflexión social general, nos empeñamos e incluso nos empeñamos en los tópicos navideños, saltándonos esa razón poderosa que nos hace funcionar actualmente: el dinero.

Nuestras mesas, vestidos y toda suerte de adornos y regalos ¡llevarán cada año etiquetas que señalan un precio más elevado, incluso «desorbitado». Ello no supondrá impedimento alguno para celebrar nuestra Navidad. Porque «Felices Pascuas» sólo se dice una vez al año; y el resto del año «Dios dirá».

Dentro de la algarabía propia de estas jornadas, bueno sería acordarnos de esa humanitaria labor que está realizando la Comisión Diocesana de Lucha Contra el Paro y reservar algo de lo que pensemos gastar.

## JUGUETES PRECIOS DE FABRICA

AGRUPACION DE JUGUETES DE ALICANTE

Calle Gascos, n.º 11  
(Junto a escaleras Plaza Oriental) Tel. 43.06.91  
**ABRIMOS SABADOS TARDE**

**MAQUINARIA DE OCASION**  
NUEVAS FIATALLIS



**MATIAS BAJO.** Ctra. San Rafael, Km. 92 Tel. 42 57 46  
SEGOVIA

## EDICTO

**DON JOSE MARIA GOMEZ - PANTOJA GOMEZ,**  
Magistrado - Juez de 1.ª Instancia del número uno de esta Ciudad de Segovia y su Partido.

Hace saber: Que en los autos n.º 41/84 seguidos a instancia del Procurador D. Juan Carlos Hernández Manrique en nombre de la Sociedad Cooperativa Pro-gase en solicitud de declaración del estado legal de suspensión de pagos, he acordado declarar a la citada sociedad, en situación de insolvencia provisional y convocar a los acreedores a Junta General, cuya celebración tendrá lugar el día VEINTIOCHO DE ENERO PROXIMO Y HORA DE LAS DIECISIETE, en la Sala Audiencia de este Juzgado, sita en la calle San Agustín n.º 28 de esta ciudad —Palacio de Justicia—.

Dado en Segovia a dieciocho de diciembre de mil novecientos ochenta y cuatro.

EL SECRETARIO

## Tacógrafos KIENZLE

De interés para propietarios de vehículos obligados a llevar tacógrafo.

### TALLERES SAN FRUTOS

les ofrece el nuevo servicio oficial de MONTAJE y PRECINTADO de tacógrafos marca KIENZLE en sus instalaciones del polígono industrial

Calle Siete Picos, 5 Teléfono 42 06 19  
SEGOVIA

# MICOLOGIA GIGANTE

José Donoso

A mediados de la década del setenta, el Gobierno de la URSS le concedió permiso al fotógrafo soviético de origen alemán Edward Gorn (no disidente), para que llevara a cabo su proyecto de fotografiar los lugares «dostoyewskanos» previo a la celebración del centenario de la muerte del novelista, en 1981. Con estos documentos se publicaría un libro de lujo destinado a ser vendido a los turistas, que carecen de permiso de acceso a algunos de esos sitios. El libro finalmente no se publicó, y las celebraciones dostoyewskanas no tuvieron mayor realce: no es raro, porque Dostoyewski no es uno de los autores predilectos de la oficialidad soviética —no es que en la URSS no se publiquen sus libros, ni estén prohibidos, pero las ediciones son muy limitadas y difíciles de conseguir, y se agotan inmediatamente—, como lo son Gorki, por cierto, y Tolstoi, y Pushkin y Chejov. Incluso la puesta en escena de CRIMEN Y CASTIGO se hizo en un teatro minúsculo (ni siquiera mis anfitriones de la Unión de Escritores de Moscú me pudieron conseguir entradas), y duró poco, pese a ser, como se dijo entonces, una producción magistral. Cuando conocí personalmente al director le pregunté si tenía también intención de escenificar la célebre adaptación de Albert Camus de los ENDEMONIADOS, que yo había tenido la suerte de ver en Polonia unos años antes en una soberbia puesta de Wadja. El director me respondió terminantemente que no, porque un escritor francés como Camus sería siempre incapaz de interpretar en forma justa el alma rusa: lo que no me pareció más que una tontería, otra demostración del exceso de nacionalismos que se produce bajo regímenes autoritarios, donde se suele sobrevalorar —como ahora, en Chile, por ejemplo— rasgos nacionales no siempre positivos.

Calladamente, durante unos años, protegido y avalado por el Gobierno, Edward Gorn prosiguió su tarea de documentar fotográficamente los lugares en que Dostoyewski, vivió, y sobre los cuales escribió. Tuvo acceso a casi todo, incluso a la siniestra fortaleza de Pedro y Pablo, en San Petersburgo (ahora Leningrado), donde Dostoyewski estuvo encarcelado hasta su falso fusilamiento, cuyo terror se dice desencadenó su epilepsia, y previo a sus diez años de exilio en trabajos forzados y en servicio militar obligatorio en Siberia y Kazakhstán: diez años de dolor bajo el despótico Zar Nicolás I, años de los que surgiría depurado el nuevo Dostoyewski, el autor de las novelas geniales de después de 1859.

Dostoyewski fue encarcelado en 1851 por conspirar contra la autoridad. Estas conspiraciones no eran tales, ya que sólo en un grupo que se reunía periódicamente a cenar en casa de un joven miembro de la nobleza, Petrashevsky (el grupo que se reunía en torno a él se conoce hoy como «el

círculo Petrashevsky»), para hablar de política y literatura, y para discutir el candente problema de la liberación de los siervos. El régimen autoritario del Zar Nicolás I, mantenido por el Ejército y la burocracia y sobre todo por la policía política secreta, tenía ojos y oídos en todas partes. Al saber de estas reuniones, la policía apostó frente a la casa de Petrashevsky una fila de coches de alquiler, con cocheros especialmente gárrulos que llevaban a los que salían de la casa de Petrashevsky, bien comidos y bebidos, por poco dinero, y los enredaban en interesantes conversaciones. Se infiltró en el grupo un tal Antonelli, que según parece fue el delator, y arrestaron a la mayoría de los que concurrían a las tertulias de Petrashevsky. Dostoyewski mismo no era un socialista ni un exaltado ni un republicano, sino al contrario, y estaba allí más que nada por su interés en la causa de la liberación de los siervos: mal podía ser un complotador socialista alguien que sostenía que el arte es «un fin en sí mismo». Un autor debe preocuparse sólo de la calidad artística y de este modo la idea saldrá por sí misma: esto es atributo de toda obra de arte». Pero una noche en el círculo Petrashevsky, el novelista tuvo la mala idea de leer en voz alta una carta de Vissarión Belinsky que circulaba clandestinamente, incitando a la rebelión. Mientras duró el encarcelamiento de Dostoyewski en la fortaleza de Pedro y Pablo, luego en Omsk, luego en Semipalatinsk, murió el déspota Nicolás I. Lo sucedió Alejandro II el «Zar de la Liberación», que en efecto liberó a los siervos, pero pese a esto, más tarde fue víctima de un atentado terrorista de parte de un populista encendido.

Cualquiera que haya estado como visitante o como invitado oficial en la Unión Soviética, sabe muy bien que hay muchos sitios prohibidos. Cuando yo estuve, no me dejaron ir a Kiev, ni a Tashkent —me imagino que sería porque en esos días se preparaba en esta ciudad la invasión de Afganistán—, y tramitaron mi permiso y me llevaron a otra parte. Uno de estos sitios prohibidos es Semipalatinsk, en Kazakhstán, estepas que deslinda con el desierto de Gobi. El Gobierno soviético le dio a Gorn permiso para fotografiar incluso estas llanuras que según todas las informaciones eran desérticas.

Es verdad que palabras como las del gran novelista ruso suelen tener más fuerza que cualquier imagen para evocar un sitio. Las fotografías del interior de la fortaleza de Pedro y Pablo tomadas por Gorn, tienen, sin embargo, un poder evocador espectacular, y muchos de Leningrado, el San Petersburgo de Dostoyewski, con sus puentes y sus canales y sus cúpulas y sus noches blancas y su frío. Lo que sucede con una gran parte de los «sitios dostoyewskanos», al contrario de los sitios de otros novelistas que los fabrican haciendo una especie de «collage» de recuerdos de otros lugares, son sitios que existen en la realidad, y por eso es posible seguir en ellos su conmovedor itinerario de la imaginación. Esto lo sabía Edward Gorn, que ya había hecho para los jerarcas soviéticos un libro sobre los lugares de Chejov, y otro libro sobre los lugares de Tchajkovsky, ambos idolatrados por el régimen.

Edward Gorn, privilegiado dentro del sistema ya que poseía un departamento y un auto y permiso para movilizarse a voluntad, llevaba dentro de sí dos heridas secretas que lo hacían ansiar calladamente abandonar la Unión Soviética. Una era que su padre, junto a un millón de ciudadanos soviéticos juzgados como peligrosos por ser étnicamente alemanes, fue deportado con ellos a Siberia y enviado a un Gulag donde permaneció hasta después de terminada la guerra. En 1952, la familia Gorn supo de la muerte en Asia del padre, ocurrida tres años antes. Y sólo en 1975, Edward Gorn supo que su padre había sido ejecutado por Stalin con 25.000 prisioneros más, en el Kazakhstán. La otra herida, era que como todo buen artista, ansiaba poder procurarse los materiales adecuados para su arte, en la URSS imposible de conseguir más que de contrabando y raramente. A su regreso de Kazakhstán se hizo pasar por judío, pidió permiso para emigrar a Europa Occidental, y se le concedió en 1980: abandonó la Unión Soviética con 1.500 diapositivas de los lugares de Dostoyewski, dejando otras tres mil escondidas en Moscú.

Semipalatinsk está vedado tanto para los turistas soviéticos como para los pocos extranjeros que sienten curiosidad por conocer un lugar tan desolado. Cuando Gorn fue allí a fotografiar, se sorprendió porque lo que creía un desierto, era un vergel, y la fruta y verduras, escasas en gran parte de la Unión Soviética, abundaban. La respuesta indescifrable que recibió fue: «¡Es a causa de los hongos! ¡De los hongos gigantes, después de ello cambió todo!» Preguntó por todas partes para tratar de entender lo que quería decir. Se dio cuenta que fue en las interminables estepas de Kazakhstán donde se habían llevado a cabo las pruebas de bombas atómicas y de hidrógeno antes del pacto americano-soviético que prohibió las pruebas nucleares en la superficie de la tierra. Era fácil, entonces, que los campesinos vieran a cientos de kilómetros de distancia, los inmensos hongos nucleares inexplicables en el cielo, y que después de eso, todo, incluso el clima, la flora y la fauna, hubiera cambiado radicalmente en el sitio donde el deportado Fyodor Mihailovich Dostoyewski pasó gran parte de su exilio, entre los vientos y hielos y calores de las estepas.

## PLENO MUNICIPAL

## La Policía Municipal se integra en un cuerpo único

### Aprobados proyectos y memorias valoradas de varias obras

Bajo la presidencia del alcalde, Miguel Angel Trapero García, se celebró ayer pleno extraordinario del Ayuntamiento al que asistieron todos los concejales, a excepción de Manuel González-Herrero González. Esta sesión había sido convocada con el objeto de «vaciar» asuntos de pleno ordinario que tendrá lugar el viernes y cuya fecha coincide con las vacaciones de varios miembros de la corporación.

El acta quedó aprobada tras unas consideraciones de los concejales José Ignacio García y Jesús Bravo.

En comunicados, se conoce la aprobación del Plan General de Ordenación Urbana, con algunas matizaciones, por la consejería de Obras Públicas y Ordenación del Territorio de la Junta de Castilla y León y la concesión, por este mismo organismo, de una subvención de cinco millones de pesetas para la Oficina de Planeamiento.

Se ratifican los acuerdos de la Comisión Municipal Permanente que hacen referencia al estudio presentado por Mercasa con relación a los mercados minoristas y solicitud a la Junta de Castilla y León de subvenciones para la remodelación y ampliación del mercado de San José, compromiso de consignar en presupuestos la parte no subvencionada del coste de instalación y funcionamiento de la oficina de informador al consumidor, aprobación del proyecto de las obras de saneamiento de las calles Buitrago, Alférez Provisional y primera fase de la avenida de José Antonio y pliego de condiciones para la contratación mediante concurso de las obras citadas, así como de la ampliación del abastecimiento de agua a la travesía de Obispo Quesada. Asimismo, se ratifica un acuerdo de concesión de puestos en el mercado de La Albuera.

#### RETRIBUCIONES DEL PERSONAL

Con la abstención del Grupo Popular y del representante del Partido Reformista Democrático, se aprueba una propuesta de retribuciones complementarias del personal para 1984. Tanto Félix Ortiz como Emilio Zamarrigo hablaron de que se debería dar audiencia y reunirse con el comité de personal y asociación de funcionarios y levantar acta de los acuerdos a que se llegaran con ellos.

Jesús Bravo, al que el portavoz del Grupo Popular le tachó de «grosero», afirmó que había grupos que solo trataban de conseguir votos en los plenos. «Si alguno pretende pasarse por la izquierda —añadió— podemos dejarlos secos». Dijo también que algunos concejales deberían darse una vuelta por la nómina.

El alcalde manifestó la voluntad de negociar las retribuciones para 1985 y que no admitían que cuatro o cinco funcionarios boicoteen los intereses del resto. Justificó la intervención de la oposición como razón de fondo para esconder intereses particulares, diciendo también que no era serio cambiar la postura mantenida por los grupos en las comisiones.

La plantilla del servicio de Extinción de Incendios queda establecida de la siguiente forma: 12 bomberos conductores, 5 bomberos, 6 cabos y un suboficial.

#### TURNOS DE LA POLICIA MUNICIPAL

Desde el uno de enero del próximo año la Policía Municipal se integra en un cuerpo único al quedar sin efecto las credenciales diurnas que tenían algunos policías municipales.

Félix Ortiz manifestó que, tras una propuesta suya, se había resuelto el problema de las remuneraciones a los policías en relación con días de permiso no disfrutados.

Se aprueba una propuesta de estudio técnico para remodelación del Matadero Municipal, encargo de redacción de proyecto a Mercasa y plan financiero de las obras a suscribir por dicha empresa y solicitud de las subvenciones necesarias.

También se piden subvenciones al Ministerio de Agricultura y a la Junta de Castilla y León, para el servicio de transporte frigorífico de carnes.

#### APROBACIONES DE OBRAS

Queda aprobada la recepción definitiva de las obras de pavimentación y saneamiento de la calle de prolongación de la cuesta de San Bartolomé y el proyec-

to adicional de las obras de adaptación de la planta primera del edificio número 11 de la plaza Mayor, para oficina de planeamiento, por 528.000 pesetas. A continuación, se aprueban los proyectos y memorias valoradas de las siguientes obras reparaciones de cubiertas de la casa consistorial, por 1.200.000 pesetas; pavimentación parcial en la calle de Juventudes, por 2.946.000 pesetas; acometidas de agua de la nueva conducción desde el pantano de «Puente Alta», por 3.014.000 pesetas; pavimentación del camino de Torredondo, por 8.769.000 pesetas; ampliación de dependencias en el parque de Bomberos, por 657.951 pesetas; de rehabilitación de la iglesia de San Nicolás, por 9.266.000 pesetas; de construcción de pista polideportiva en el barrio de San Millán, por 2.400.000 pesetas; de adicional al proyecto de línea de alta tensión y centro de transformación en el polideportivo de La Albuera, por 1.093.252 pesetas; de adicional de las obras de cobertura del azud de Valsain, por 348.196 pesetas; de memoria valorada de expropiación de terrenos en «El Tejerín» para centro escolar, por 7 millones de pesetas; de memoria valorada de expropiación de terrenos con destino a la construcción de estación de autobuses, por 2 millones de pesetas; de memoria valorada para la adquisición de tres vehículos de la Policía Municipal, por 3.876.720 pesetas; de anteproyecto de unidad básica de servicios sociales en la calle Marqués del Arco y de anteproyecto de adaptación de escenarios y camerinos del teatro Cervantés, por 15.568.000 pesetas.

Se adquiere el edificio número 22 de la calle del Marqués del Arco, para Unidad de Servicios Sociales, por siete millones de pesetas.

Al final de la sesión, el alcalde anunció que, por ser Nochebuena, la Comisión Permanente se celebra el miércoles y deseo felicidad en estas fiestas a todos los ciudadanos.

#### Fiestas navideñas de San Lorenzo

Esta tarde a las ocho, quedará iluminado el pino instalado en la plaza del barrio de San Lorenzo, dentro del programa de fiestas navideñas que ha organizado su asociación de vecinos. Para el martes día 25, en los locales de la asociación, está prevista la presencia de Papá Noel que entregará caramelos y los regalos a los niños, previo informe de los papás. Los Reyes Magos también llegarán en su momento.

## Trece familias empiezan a vivir nuevamente del producto de sus manos

### Con la ayuda de la Comisión Diocesana de Lucha contra el Paro

La Comisión Diocesana de Lucha Contra el Paro nos informa que a la medida que un sector de ciudadanos ha ido tomando conciencia de que al tener trabajo fijo, aunque no muchas veces justamente pagado, tenía obligación en justicia de compartir con el trabajador en paro, ha sido posible que 13 familias comenzasen nuevamente a vivir del producto de sus manos. De este modo, las «manos de los sin manos» empiezan a producir y a sentirse útiles: Unos en un negocio de hostelería; otros como transportistas; otros detrás de un mostrador o manejando la máquina serradora en su taller de artesanía, o atendiendo al público en su puesto de ambulante...

Hay que subrayar también que los costos de los distintos proyectos, incluido los requisitos legales (licencia fiscal, seguro de autónomo, etc.) se han sufragado con préstamos sin interés (el monto total asciende a casi 2 millones de pts) de la Comisión Diocesana de Lucha Contra el Paro de Segovia. En algunos casos los familiares han ayudado también o el propio interesado ha solicitado préstamo a otras instituciones para cubrir el monto total del proyecto. De todas formas, queda claro que es el milagro de la solidaridad el que ha generado no sólo 13 puestos de trabajo, sino deseos de superación.

#### CUBRIR NECESIDADES BASICAS POR CAUSA DEL PARO

En ayudas para cubrir necesidades básicas de familias en paro, previo estudio de su situación real, origen y posibilidades del futuro, se han distribuido 867.578 pts., en concepto de deudas pendientes (vivienda, luz, alimentación) o en asignaciones de subsidio familiar que oscilaba entre 15.000 y 30.000 pts. mensuales según las situaciones.

La mayoría de las personas que han recibido apoyo de la Comisión ya no percibían prestaciones del INEM; aunque algunos tenían en trámite la prestación complementaria, o bien recibían una prestación tan baja que, dada su carga familiar y situación socio-económica tan precaria no podían hacer frente a sus necesidades básicas.

La Comisión Diocesana estima que una excepcional forma de ayudar a los parados sería que cada trabajador que cuenta con un puesto fijo, depositara un día de salario en la cartilla abierta para tal fin en la Caja de Ahorros, a nombre de la citada Comisión.

## COMUNICADOS DE GRUPOS Y PARTIDOS POLITICOS

DEL M.C. C.-L.

Se dice en un comunicado que nos remite el Movimiento Comunista en estos últimos meses «estamos asistiendo a una escalada considerable de la represión»; y se refiere a trabajadores heridos durante manifestaciones, registro domiciliario a un miembro de la Confederación de Abogados Jóvenes y un herido de bala, miembro del M.C., por disparo de la Policía durante una manifestación de la Coordinadora de Estudiantes de la Universidad de Madrid. Añade que «mientras tanto, Felipe González daba lecciones de ética y moral a los delegados asistentes al XXX Congreso del PSOE». Con este comunicado, el M.C. de C.L. «pretende denunciar públicamente la política represiva del Gobierno y exigir el rápido esclarecimiento de todos y cada uno de los hechos que están aconteciendo y el rápido castigo a los culpables».

## TRANSPORTES URBANOS DE SEGOVIA, S. A.

c/ Somosierra, 50 - Pol. «El Cerro» - Tel. 42 23 66  
SEGOVIA

### COMUNICADO

Con motivo de las fiestas de Navidad y Fin de Año, regirán los siguientes horarios:

Días 24 y 31.—Último servicio en todas las líneas y direcciones a las 21 h.

Días 25 y 1.—Primer servicio en todas líneas y direcciones a las 11 h.

Les rogamos disculpen las molestias al mismo tiempo que les deseamos Feliz Navidad.



# AGENDA

## CALENDARIO

### PARA MAÑANA

Domingo 23 de diciembre

Van 358 días, faltan 8.  
Sol, de 8,38 a 17,55.

### PARA EL LUNES

Lunes 24 de diciembre

Van 359 días, faltan 7.  
Sol, de 8,39 a 17,56.

## SANTORAL

Para el domingo (4.º domingo de Adviento). — Santos: Victoria, Saturnino, Servaldo, Evaristo y Gelasio.

Para el lunes. — Santos: Luciano, Pablo, Cenobio, Bonifacio y Adela.

## PENSAMIENTO

«La experiencia no consiste en el número de cosas que se han visto, sino el número de cosas que se han reflexionado.» (Pereda).

## FARMACIA DE GUARDIA

Para hoy: Hernández López. Santa Teresa de Jesús, 24 (barrio del Carmen).

Para mañana: Hernanz Cano. Puente de San Lorenzo, 5.

## CUPON NACIONAL DE CIEGOS

### NUMEROS PREMIADOS DIA 21

Con cien mil pesetas  
**2.788**

Con cinco mil pesetas, los terminados en  
**788**

Con quinientas pesetas, los terminados en  
**88**

Con cincuenta pesetas, los terminados en  
**8**

Aproximaciones de 1.250 pesetas a los números  
**2.787 y 2.789**

## EL TIEMPO

### En Segovia

En la tarde de ayer  
Presión, 686,1 m / m.  
Viento del NE.  
Temperatura máxima, 10,2°.

En la mañana de hoy  
Presión, 684,9 m / m.  
Viento en calma.  
Temperatura mínima, 0°.  
Temperatura a las 10, 0°.

# CLUB LAGO

## BODAS BANQUETES

Aparcamiento propio para 400 vehículos  
Ctra. de La Granja, Km. 3  
Teléfono 42 00 59

## EXPOSICIONES

### TORREON DE LOZOYA (Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

Grabados «Paisaje Urbano de Segovia». Escuela de Grabado y Litografía. Hasta el 6 de enero.

### CASINO DE LA UNION

Dibujos a flo-master de Berta Unturbe. Hasta el 26 de diciembre.

Horario. Laborables, 7 a 9,30, festivos, 12 a 2 y 7 a 9,30.

### CAFETIN «AGUAS BLANCAS»

Pinturas de Antonio Páez. Hasta el 24 de diciembre.

### CARBONERO EL MAYOR

(Centro de Animación Socio-Cultural)

Cerámicas de Daniel Zuloaga y Danielle Khoyán. Laborables y festivos tardes de 7 a 9. Hasta el 2 de enero.

## REGISTRO CIVIL

5 nacimientos y 2 defunciones

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Abel Pascual y García, hijo de Elías y de Julia. Carlos Guzmán Sanz y Vallejo, de Bernardino y de María Teresa. Beñoga Martín y Frias, de

## ESPECTACULOS

### CINES

#### CERVANTES

Hoy 7,30 y 10,30.

¡Acontecimiento!

#### TASIO

De Montxo Armendáriz.

Con Patxi Bisquert y Amaia Lasa

Clasificada de «especial interés» para la infancia  
Mañana el mismo horario y último día

#### LAS SIRENAS

Hoy 6,45 y 10,30. ¡FABULOSA!

#### GANDHI

De Richard Attenborough.

Con Ben Kingsley

Todos los públicos.

Mañana el mismo horario y último día

#### VICTORIA

Hoy a las 7,30 y 10,30.

¡Aventuras!

#### DIAMANTES PARA LA ETERNIDAD

Con SEAN CONNERY como

James Bond 007

Para todos los públicos.

Mañana el mismo horario y último día

## ASOCIACION PROVINCIAL DE FABRICANTES Y EXPENDEDORES DE PAN

Con motivo de celebrarse las Fiestas Navideñas, el próximo día 25 no habrá pan, por lo que deberán proveerse de dicho producto el día anterior.

PERDONEN LAS MOLESTIAS QUE PODAMOS OCASIONAR

José Ignacio Juan y de M.ª Beñoña. Luis y Angel Llorente y Benito, hijos de Luis y de Teresa de Jesús.

Defunciones. Beñoga Martín y Frias, de 6 días. Porfirio Izquierdo e Izquierdo, de 69 años.

## AVISOS

### LISTAS DE APROBADOS EN EL CONCURSO DE PERSONAL NO SANITARIO

Instituto Nacional de la Salud. Concurso-oposición personal no sanitario para las instituciones sanitarias de la Seguridad Social.

Por medio del presente aviso se informa que en el lugar de los anuncios de esta Dirección Provincial e instituciones sanitarias están expuestas las listas de los concursantes que superaron el primer ejercicio, con indicación del lugar, día y hora de la celebración del segundo.

### REVISTA ANUAL Y LICENCIA ABSOLUTA

Zona de Reclutamiento y Movilización n.º 74. — Revista anual. Deberán pasar la revista anual antes de finalizar el presente año.

— Oficiales y sargentos de complemento hasta los 32 años inclusive y los que cumplen 38, 44 y 50 años.

— Los reservistas con edad hasta los 27 años, inclusive, y los que cumplan 32 años.

Licencia absoluta. Durante el año 1985 se diligenciará la licencia absoluta a los siguientes reservistas:

— Primer trimestre: Los que cumplan 38 y 37 años en 1985.

— Segundo trimestre. Los que cumplan 36 y 35 años en 1985.

— Tercer trimestre. Incidencias de los anteriores trimestres.

— Cuarto trimestre: Los que cumplan 34 años en 1985.

## PUBLICACIONES

### «EL ALCALDE»

Ha aparecido un nuevo número de «El alcalde», revista que edita Equipo de Medios y Publicaciones, S. A., y en el que se presentan temas como los siguientes: Los ayuntamientos ante el Tribunal Constitucional, el tráfico desde distintos puntos de vista e información sobre los funcionarios.

### ESPIRITU SANTO, gracias.

T. B.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

## DETALLES DE LA EJECUCION DEL PISTOLERO ANDRES ARANDA

Barcelona.—Se sabe que después de serle leída a Andrés Aranda la sentencia de muerte, el juez militar instructor de la causa le ofreció un cigarrillo y lo encendió el reo. Al poco rato de haber despertado, comió Andrés Aranda, una abundante ración de jamón y bebió cerveza...

La entrevista del reo con su madre ha sido emocionante. Esta señora estuvo por la mañana en los centros oficiales, expresando el deseo de pedir el indulto; pero al convencerse de que no era posible, pidió permiso para ver a su hijo... Dijo a su madre que una vez muerto se hiciera cargo de su abrigo y de dos muelas de oro que tenía. En la conversación con la pobre mujer, Andrés atribuyó su detención al hecho de haber dejado el abrigo en la sastrería de la calle del Hospital, con las dos pistolas y cincuenta cápsulas, «de no haber sido así —agregó— a estas horas estaría paseándome por las ramblas»...

El verdugo es el de Valencia y Barcelona. Con la de hoy ha llevado a cabo siete ejecuciones... El verdugo le cubrió la cara con un trapo blanco, sin que el reo se opusiera a ello, y acto seguido se cumplió la sentencia...

## EFEMERIDES

### PARA MAÑANA

1925 Menéndez Pidal es elegido director de la Academia Española.

1948 Ley que limita la cesión de la Casa de Campo, de Madrid, al Ayuntamiento, ya que el Patrimonio Nacional conserva la propiedad.

1968 El castellano es declarado idioma de trabajo en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.



### PARA MAÑANA

6,00 La gran movida.  
7,00 Musicalísimo.  
9,00 Santa misa.  
9,40 Y también para usted.  
10,03 Carrusel del domingo.  
10,45 Luz de vida.  
11,03 El gran musical.  
13,03 Coplas de España.  
13,30 Información local.  
14,00 Musical.  
14,30 Informativo de las 2,30.  
15,00 Información local.  
15,30 El planeta de los toros.  
16,03 Carrusel deportivo.  
20,03 Sigue la fiesta.  
22,10 Adiós domingo, adiós.  
22,30 Información local.  
22,40 Canciones de otro tiempo.  
23,00 Hora 25.  
00,00 El deporte.  
1,00 Los toros.  
3,03 De la noche a la mañana.  
Coincidiendo con las horas informativos SER.

### RADIO SEGOVIA F.M.

6,00 El despertador  
7,00 Matinal Ser  
8,30 Cosas de Segovia  
10,03 Mini super mini  
13,00 Los 40 principales  
22,50 Ultimo informativo local  
23,00 Hora 25  
1,00 La gran movida



### PROGRAMACION REGIONAL

13,05 «Avance informativo»  
13,10 «Deportes en Castilla y León»  
13,30 «Informativo 13,30»  
13,40 «Recortes»  
15,05 «Punto... y seguido»



F.M. 94.8

### PARA MAÑANA

7,05 El despertador.  
8,05 Lo mejor de la semana.  
9,02 Especial Motor. «En marcha».  
12,02 Viva el domingo en Antena 3 de Segovia.  
14,45 Siete días en Antena 3 de Segovia.  
15,05 Absolutamente grandes.  
16,02 Fútbol en Antena 3.  
19,02 Música y quinielas.  
20,02 La hora H. Repetición.  
22,02 Deportes. Domingo noche en Antena 3 de Segovia.  
23,05 Los debates de Antena 3.  
23,57 Información comercial.  
24,00 Supergarcía en la Hora 0. Polvo de estrellas.  
3,02 Jazz porque sí.  
5,30 Supergarcía en la Hora 0. Repetición.  
Coincidiendo con las horas informativos de Antena 3.

### PROGRAMACION SEGUNDO CANAL, 97,06

Canal musical, de 10 a 23 horas.



PARA HOY

### PRIMERA CADENA

15,00 Telediario.  
15,35 La pequeña Lulú.  
16,05 Primera sesión.  
18,10 Los sabios.  
19,05 La isla de los fugitivos.  
19,30 Usted, por ejemplo.  
20,30 Telediario.  
20,55 M. A. S. H.  
21,25 Informe semanal.  
22,40 Sábado cine.  
00,45 Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

15,30 La víspera de nuestro tiempo.  
17,00 Tiempo para el deporte.  
19,30 La buena música.  
20,30 A ciencia cierta.  
21,30 La ventana electrónica.  
23,30 Teatro real.  
01,00 Despedida y cierre.



Avda. Fernández Ladreda, 18  
Teléfonos 432132 y 433548  
SEGOVIA

## Transportista NO PIERDA TIEMPO

Confíenlos el montaje de los neumáticos de su camión

## Un buzón para las cartas a los Reyes Magos, en Correos

Los niños segovianos van a tener «correo directo» con los Reyes Magos, para que puedan enviarles sus cartas. En el vestíbulo de las oficinas de Correos de nuestra ciudad (junto a la plaza de Los Huertos), se ha instalado un buzón especial, con-

venientemente «ataviado» (como puede verse en la fotografía) para que los pequeños puedan depositar allí sus cartas de petición de regalos a los Magos de Oriente.



(Foto, F. Peñalosa)

### EL CINE

#### «Tasio», de Montxo Armendáriz

Es tal la calidad de «Tasio» (1984) que no parece el primer largometraje de su autor, Montxo Armendáriz. La belleza de las imágenes de «Tasio» seducen desde el principio al espectador y le mantienen prácticamente extasiado hasta el final, gustó mucho en el último festival de San Sebastián y triunfó en el de Biarritz. Personalmente opino que es una de las mejores películas que se han producido en España.

La difícil sencillez de su naturalidad, la cuidada ambientación y la espléndida fotografía de José Luis Alcaine confieren a «Tasio» una atmósfera entre mágica y poética, «Tasio» es como un documento etnológico en el que ha encajado a la perfección una historia a primera vista intrascendente, la de un niño que se va convirtiendo ante nuestros ojos en un carbonero hecho y derecho; con un ritmo pausado, pero muy apropiado, se irán plasmando en la película esas ilusiones, esas pequeñas cosas que van configurando la personalidad de Tasio, esas ansias de independencia y de libertad que, en suma, impregnan no sólo la vida de Tasio, sino también la historia del pueblo vasco y en definitiva de todos los pueblos y razas del mundo.

Nada desmerece en este film que mantiene una inusual (por ser la primera experiencia) unidad de estilo. Armendáriz ha acertado plenamente con la forma descriptiva, mostrativa más que demostrativa, que ha dado a su película. «Tasio» es un film repleto de significados escondidos tras una apariencia de no significar nada.

No son los dólares, ni las espectaculares y sofisticadas películas USA que invaden nuestras pantallas las que alimentarán y aumentarán, si cabe, nuestro amor al cine, sino películas como ésta que, en su aparente sencillez, recogen nuestra tradición y nuestra historia y nos las dan a conocer revestidas de encanto y de belleza.

No quisiera acabar esta crónica sin resaltar la perfecta interpretación de Patxi Bisquert y de Amaia Lasa y el buen trabajo de los restantes actores no profesionales. La música, bellísima en ocasiones, está sabiamente conjugada con las imágenes. Armendáriz es un maestro de la elipsis. La película es extraordinariamente bonita; en ella se encuentran algunos de los momentos más estremecedoramente bellos del cine español.

ANDRES P. LLORENTE

## Concurso de christmas navideños organizado por la Asociación «Peña del Porrón»

Reunido el jurado calificador del concurso de Christmas navideños organizado por la Asociación «Peña del Porrón» para los niños del barrio de San Lorenzo, compuesto por los señores: D. Angel Cristóbal Higuera, D. Rafael Lorenzo Tardón y D. Eduardo Rodas García, y una vez examinados los trabajos presentados que fueron un total de 216, acordaron por unanimidad otorgar los siguientes premios: Primer ciclo, para niños de edades comprendidas entre los 6 y 7 años. Primer premio, José Arranz; segundo premio, Sara Sancho Llorente; tercer premio, César Martín Gómez.

Accésit para: César Santamera, Labrador Regidor, M.ª Amor Pérez Merino, Angel Lázaro Gómez, Lourdes Orgambides, Eduardo Jiménez Morales Elías de Andrés Martos.

Mención especial para niños de 4 y 5 años a Raúl García, Natalia Sancho.

Segundo ciclo: niños de edades comprendidas entre los 8, 9 y 10 años.

Primer premio a Francisco Javier Arahetes Escudero; segundo premio a Purificación Monjas Heras, tercer premio, Fernando García Calvo.

Accésit para José Luis Arenal Aparicio, Manuel Alberto Duque, Mercedes Yolanda Rubio, Arantzazu Jiménez Otones, Juan Carlos Bertolo, Arancha Canales Muñoz, M.ª Elena Poza Yagüe.

Tercer ciclo: niños de edades comprendidas entre los 11, 12 y 13 años.

Primer premio a M.ª del Carmen Alía Escobar, segundo premio, a Ana Isabel Carrasco; tercer premio a Eva M.ª Gómez Santos.

Accésit para Félix Carlos Martín Gómez, Angel Barcenilla Dimas, Rosa María Iglesias, Azucena González Hija, Monserrat de Andrés García, Jesús García Nieto, Gemma Gómez.

La entrega de premios se efectuará mañana domingo.

## Fiestas en las discotecas de la capital

Las discotecas, clubes y otros establecimientos de la capital desarrollan en estas fechas reuniones y fiestas especiales, como por ejemplo en Ladreda 25, que prepara para el próximo día 26 una gala con motivo de celebrar el XIV aniversario de su funcionamiento, el 27, gala del Club de Amigos de Ladreda 25, y el día 31, la habitual gala de Nochevieja. El 5 de enero, fiesta de la noche de Reyes.

Okdy Disco tiene también varias fiestas programadas, entre ellas, una el próximo día 24 para celebrar la Nochebuena con turrón y champán, el 27, una «fiesta nacional» con todos los ingredientes de una corrida de toros, el día 28, a las 8,30, el bello arte del rejoneo. Y otras fiestas especiales para la noche del 31.

## Nuevas automatizaciones del servicio telefónico

Se acaba de poner en servicio la central automática de Chañe quedando automatizados los abonados de las siguientes localidades.

Chañe, Arroyo de Cuéllar, Campo de Cuéllar y Narros de Cuéllar.

Para breve plazo está previs-

to realizar las obras oportunas que harán que los abonados de las localidades de Fuente el Olmo de Iscar, Fresneda de Cuéllar, Remondo y Villaverde de Iscar, pasen también a integrarse en la Red Automática Nacional a través de la central telefónica de Chañe.

## CORTE EN EL SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA

Para cambiar un transformador de intensidad en la subestación de Cuéllar, UNION ELECTRICA FENOSA, S. A., cortará el suministro de energía eléctrica mañana domingo, día 23, de las 10 a las 11 horas, afectando a los pueblos de Cuéllar, El Henar, Vitoria del Henar, Arroyo de Cuéllar, Campo de Cuéllar, Valledado, Torreguítierrez, Lovingos, Sanchonúño, Pinaregrillo, Dehesa de Cuéllar, Dehesa Mayor, Fuentes de Cuéllar, Moraleja de Cuéllar, Olombrada, Frumales, Laguna de Contreras, Vegafría, Fuentesauco, Hontalbilla, Aldeasofía, Membibre de la Hoz, Cozuelos, Adrados y la distribución de D. Serviliano García.

Segovia, 21 de diciembre 1984.

## CUELLAR

## Unos 50 millones del sorteo de ayer, repartidos en la villa y la comarca

(J.C.LL., CORRESPONSAL)

Como ya se sabe el premio gordo de la lotería nacional de Navidad se ha distribuido en Valladolid en La Caja Rural, repartiendo varias participaciones el domingo pasado unos jóvenes de Villaverde de Iscar que se desplazaron a Cuéllar y en el bar Santa Cruz ofrecieron lotería del número del «gordo». El propietario del bar y tres jóvenes que se encontraban en el establecimiento adquirieron 200 ptas, por lo que les ha correspondido 2.000.000 a cada uno. También se sabe que un vecino de Villoria del Henar, pueblo cercano a Cuéllar adquirió 1 000 ptas. Es-

tos muchachos han repartido más participaciones en Cuéllar. Aparte de esto, un personaje popular de Cuéllar, «El Afilador», de origen gallego, adquirió en Campaspero, pueblo donde también la fortuna ha llegado con el «gordo», 200 ptas. Se calcula que en Cuéllar la suerte ha repartido alrededor de 50.000.000 millones de pesetas. Otros pueblos de nuestra provincia agraciados han sido Remondo y Villaverde de Iscar. Cuéllar también ha dado más premios: El bar J.J. jugaba en el número 20.076. La expectación en la villa y los alrededores es grande, producida por la fortuna.

## MOZONCILLO

## FIESTA A BENEFICIO DEL CLUB DE FUTBOL

(FRANCISCO HERRERO, CORRESPONSAL)

Anoche, en la discoteca Aries, cedió amablemente para tal fin, se celebró una fiesta en favor del Club Polideportivo Mozoncillo, al objeto de allegar fondos a sus arcas. El centro de la fiesta fue un desfile de modelos en el que colaboraron Peletería Basilio Herrero, de Car-

bonero, y de Segovia, zapatería Ciempiés y peluquería Hermanos García, colaborando con la donación de regalos para sortear Boutique Celia y Almacenes Calderón.

La fiesta resultó muy animada y entretenida, asistiendo numeroso público, por lo que se puede calificar de éxito total a favor del club.

## SUCESOS

Ha pasado a disposición judicial un individuo como presunto autor de la sustracción de varios efectos del interior de un vehículo. También se ha presentado una denuncia por el robo de productos alimenticios en todos los puestos del mercado de San José.

\*\*\*

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos da cuenta de los accidentes de circulación que ocurrieron ayer en las carreteras de nuestra provincia.

En el punto kilométrico 51,950 de la carretera C-603 (Segovia-Aranda), término de

Cantalejo, colisionaron dos turismo por alcance, resultando dos personas heridas leves.

En el kilómetro 78,500 de la carretera N-601 (Madrid-León), un turismo se salió de la calzada por el lado derecho colisionando contra una valla, a consecuencia del golpe una persona resultó herida leve, quedando el vehículo con grandes desperfectos.

En el casco urbano de nuestra ciudad, en la calle Carretas, colisionó el vehículo M-1345-DT con el SG-3302-A que se encontraba estacionado. No hubo que lamentar desgracias personales.

NOTA  
INFORMATIVA



**MAÑANA DOMINGO Y EL MARTES DIA 25,  
NO SE EFECTUARA EL HABITUAL SERVICIO  
DE RECOGIDA DE BASURAS NOCTURNO**

SEMAT, S. A., concesionaria del Servicio de Recogida de Basuras y Limpieza Viaria del Excmo. Ayuntamiento de esta capital, comunica a todo el vecindario y público en general que, **MAÑANA DOMINGO Y EL MARTES DIA 25, NO SE EFECTUARA EL HABITUAL SERVICIO DE RECOGIDA DE BASURAS NOCTURNO. SI SE REALIZARA EL SERVICIO LA NOCHE DEL LUNES DIA 24, ROGANDO al vecindario presten la colaboración debida para que el servicio resulte todo lo eficaz que es nuestro deseo.**

Agradecemos esa colaboración que siempre nos dispensan; pedimos disculpas por las molestias que pudiéramos ocasionar, y les deseamos una feliz Nochebuena.

Firmado: José Antonio Pastor Martín  
DIRECTOR-GERENTE

## VILLACASTIN

## PLAN DE AHORRO DE ENERGIA

(MARIA JESUS RUBIO, CO-RESPONSAL).

Celebró sesión ordinaria el Ayuntamiento, presidida por su alcalde, Sr. Sánchez Vicente. La sesión fue muy apretada en temas de los que referiremos lo más interesante

Se dio a conocer el escrito recibido procedente del jefe de Servicios Provisionales de Transporte en el que se solicita información acerca de la posible subida y abastecimiento de agua corriente hasta la báscula de pesaje existente en la carretera Madrid-Coruña en este término municipal. El pleno acuerda pedir informe al arquitecto municipal.

Se recibe el comunicado del delegado territorial y Bienestar Social en relación con los problemas relacionados con el consumo y ofrece a este Ayuntamiento el asesoramiento de D.ª María Rivero García, con quien podrá ponerse en contacto cuantas veces lo deseen.

Después de vista la correspondencia oficial, se pasó a las peticiones de particulares y en este apartado nada importante que reseñar. Y seguidamente se pasó al tema siguiente que trataba de una moción presentada

por la comisión de Urbanismo, presentando dicha comisión un plan de ahorro de energía para el Ayuntamiento de Villacastin y para ello se presentan las siguientes medidas: Alumbrado público, meses de octubre, noviembre, diciembre, enero, febrero, marzo y abril, se encenderá el alumbrado público desde el anochecer hasta las diez y media de la noche apartir de esa hora hasta el amanecer sólo medio alumbrado. En los meses de mayo, junio, julio, agosto y septiembre, desde el anochecer hasta las doce y treinta, alumbrado total, de doce treinta al amanecer, medio alumbrado. El alumbrado ornamental de la iglesia en las fiestas de Navidad, Semana Santa y fiestas patronales; y alumbrado total del pueblo hasta las dos y treinta de la madrugada en las fiestas patronales. Asimismo se quedó en revisar las instalaciones de la Casa Consistorial para evitar posibles derivaciones así como la colocación de nuevas llaves o elementos que distribuyen mejor la corriente y administrar el consumo de luz. La puesta apunto de las instalaciones de subida de agua, poniendo en marcha los pozos de la Regilla y Estación por estar más

compensados y por tanto necesitar menos bombeo. Esta moción es aprobada por unanimidad.

De acuerdo con lo previsto en la orden de 24 de octubre de 1984, de la Consejería de Bienestar Social en los artículos 1 y 3 se trata seguidamente de la regulación del sacrificio de cerdos destinados al consumo familiar y se proponen en este municipio los siguientes días de sacrificios: lunes, miércoles, viernes y sábado para reconocimiento en vivo; post mortem y de muestras los restantes días.

Seguidamente se acordó adjudicar a Albino Jiménez Gonzalo las obras de reparación de la Casa Consistorial por un importe de cinco millones seiscientos noventa y ocho mil doscientas cincuenta y cuatro pesetas.

Por la Comisión de Hacienda se presenta una moción sobre la interpretación que se ha seguido para la distribución de los beneficiarios del toro semental que se adquirió por este municipio. El pleno acuerda delegar en la comisión correspondiente el reparto de la cantidad a que asciende el costo de dicho semental.

## FUENTERREBOLLO

## Nuestro amigo el azor

Era una tarde luminosa de diciembre; ya estábamos preparados para comenzar la clase de Manualidades, cuando, de pronto, oímos un fuerte golpe en una ventana; vimos caer una cosa negra semejante a una pelota enrollada en un paño oscuro; salimos al patio para ver lo que era y cual no sería nuestra sorpresa al encontrarnos con un ave preciosa. Tenía el dorso pardo pizarroso, vientre blanco con listas oscuras, ojo rojo anaranjado, patas amarillas, pico corvo y fuerte, garras aceradas; media cuarenta centímetros de longitud y un metro de envergadura, aproximadamente.

Por la forma del pico y de las garras comprendimos enseguida, que era del grupo de las aves de rapiña, pero desconocíamos sus verdadera identidad.

Con nuestro inesperado y bello visitante pasamos a nuestra aula de Ciencias Naturales para identificarle con libros que tenemos para este cometido y comprobamos que nuestro amigo (porque automáticamente nos encariñamos con él) era un «accipiter gentilis», cuyo nombre común es «azor».

No había alcanzado su pleno desarrollo, pues tenía medidas inferiores a la de los adultos.

Fue una visita muy oportuna, puesto que vino a complementar la clase de Naturaleza, ya que esa misma mañana nos explicó nuestra profesora las características de las rapaces.

Sentimos una alegría inmensa al aumentar el número de animales de nuestro pequeño zoológico, pero la alegría decreció por dos motivos: Uno porque al observarle, vimos que era un ave protegida y había que darle libertad; otro, porque al examinar su pico apreciamos sangre sobre la lengua. El azor había sufrido algún accidente y estaba en peligro. «Llamaremos

al veterinario para que le cure», dijimos.

Pues bien, según lo pensamos lo hicimos. Llamamos al veterinario, y vino muy solícito a visitar a nuestro animalito enfermo. Estábamos expectantes con el ánimo tenso hasta saber el diagnóstico.

Después de examinarle, nos dijo: «No esteis preocupados. Lo que tiene el azor no es de importancia; ha sufrido una pequeña hemorragia y está un poco débil, pero en muy pocos días sanará».

Al oír esto dábamos saltos de alegría. No había que temer por su vida y además íbamos a tenerle unos días con nosotros.

La dieta debía ser a base de hígado. Fuimos a comprarlo y comenzamos a darle de comer.

Jesús se lo llevó a su casa porque quería cuidarle más directamente y estaba pendiente de él en todo momento.

Nos daba pena al pensar en el día que tuviéramos que ir al pinar para ponerle en libertad, mientras tanto había que darle un nombre. ¿Cuál sería? Hicimos una lista con todos ellos y los echamos a suertes.

Salió elegido «Aventurero». Muy bien, dijimos todos, ese es el nombre más adecuado.

«Aventurero» seguía alojado en casa de Jesús, y por la mañana cuando llegábamos a clase preguntábamos todos a Jesús por él.

El día 13 de diciembre nos dijo con mucha pena: «Mi huésped se ha escapado; está encaramado en un tejado cercano a mi casa. Si queréis vamos a cogerle y le cuidamos unos días más».

Pero pensamos: «Aventurero está ya curado porque ya puede volar. Se ha marchado a su medio.

¡Suerte, amigo!

F. Gómez Asenjo

## AGUILAFUENTE

## ACTIVIDADES NAVIDEÑAS

(J.A. CORRESPONSAL).

La Asociación «Centro de Animación Rural de Aguilafuente» CEAR ha programado distintas actividades con motivo de estas fiestas navideñas. La trayectoria de trabajo, podría decirse que intenso, que desde sus comienzos va desarrollando, se ve día a día cumplimentada con la participación cada vez más numerosa del vecindario y el apoyo valioso del Ayuntamiento.

El fruto de estos últimos esfuerzos se ve ya reflejado en el ambiente navideño que ha empezado a sentirse; las calles han sido adornadas y árboles y estrellas cargadas de luces ofrecen un marco adecuado para celebrar estos días que se pre-

sentan alegres y bien servidos de actividades.

Para la misa del gallo, 24 por la noche, se prepara un nacimiento viviente y la participación de la coral de esta localidad con un variado repertorio de villancicos.

El día 25 se abrirá también una exposición de pintura con la colaboración del pintor Mateosanz, en la que además figurarán expuestas un amplio número de tarjetas de Navidad pintadas por los alumnos del Colegio «Ruiz Jiménez» de esta localidad que han participado en un concurso desarrollado en dicho colegio.

Previsto está también llevar a cabo durante los días 26 y 29 representaciones teatrales para

distintos públicos que podrían repetirse el día 2 de enero.

Y como la ilusión es importante mantenerla no podía faltar la calurosa bienvenida a los Reyes Magos que tras desfilar con su cabalgata serán recibidos por autoridades y entusiastas, esperando que repartan en abundancia todo aquello que pueda servir y dar alegría a los que lo reciban.

Puede decirse que el entusiasmo por conseguir que la animación y la unión sea la nota predominante de estos días, no escatima horas de trabajo ni de imaginación de muchas personas que consiguiendo las pretensiones mencionadas se ven con ello bien compensadas.

## EMPRESA INDUSTRIAL RADICADA EN LA PROVINCIA DE SEGOVIA

NECESITA

## JEFE DE ADMINISTRACION

Será responsable ante el Consejo de Administración del funcionamiento Contable, Administrativo y Financiero de la Sociedad.

Se requiere un Profesor Mercantil o Licenciado en Empresariales con experiencia comprobada en puesto similar.

Se trata de una Sociedad Anónima familiar muy sólida y en constante expansión.

Posibilidad de promoción profesional. Interesante retribución de acuerdo con capacidad y experiencia.

Absoluta reserva colocados.

Interesados escribir adjuntando historial profesional y fotografía reciente al Apartado de Correos 647 de Valladolid.

Asesora la Selección Organización Mag, S. A.

INEM - Oficina de Empleo. Ref. 5.676

Para ella



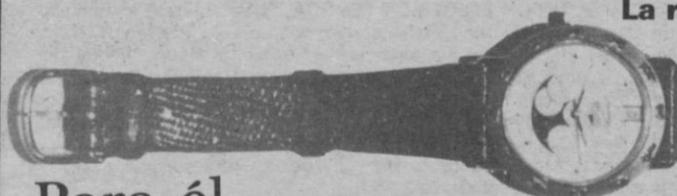
El regalo que distingue a quien ofrece y ensalza a quien recibe.

LOTUS

Los relojes de pulsera elegantes y exactos le esperan en

BARRIO

La relojería más antigua de Segovia



Para él

PLAZA MAYOR, 6  
Fundada en 1870

## 140.000 invitados en la toma de posesión de Reagan

Washington.— El próximo 21 de enero, cuando Ronald Reagan tome posesión de su segundo mandato como presidente de Estados Unidos, una cifra «récord» de más de 140.000 personas estarán invitadas al acto.

El resto, por admiración o curiosidad, tendrán que pagar religiosamente las entradas de acuerdo con la fluidez de sus bolsillos.

A un precio de doce, 50 y 100 dólares se pondrán a la venta miles de entradas para presenciar la ceremonia desde el largo paseo que une el monumento al presidente George Washington con el Capitolio, sede del Congreso norteamericano.

Como se espera una gran afluencia de espectadores, se dispondrá un sistema de pantallas y sonido para poder seguir fielmente el acontecimiento.

Un día antes de este acontecimiento público, Reagan ya habrá tomado posesión de su cargo, en una ceremonia privada de la Casa Blanca. Tradicionalmente, la declaración oficial se realiza el 20 de enero, pero este año se aplazó, al coincidir en domingo. Efe

Argentina

## Las «Madres de Plaza de Mayo» advierten a Alfonsín

«La próxima vez que recibamos un paquete con restos humanos entraremos en la Casa de Gobierno»

Buenos Aires.— Las «Madres de Plaza de Mayo» manifestaron estar dispuestas a «la próxima vez que reciban un paquete con restos humanos, entrar en la Casa de Gobierno para abrirlo delante del presidente Alfonsín».

## Los sindicatos polacos critican la política de precios

Varsovia.— Los sindicatos polacos criticaron la política de precios del Gobierno de su país en un comentario publicado ayer en el órgano oficial del Partido Obrero Unificado Polaco «Trybuna Ludu».

El Comité Ejecutivo de los sindicatos se declaró en contra de los intentos gubernamentales de superar la crisis económica a costa del nivel de vida de los trabajadores.

Los sindicatos criticaron asimismo «la política de constantes subidas de precios y la tolerancia oficial de la ineficacia en la gestión de empresas».

El ministro polaco de Asuntos Sindicales, Stanislaw Ciosek, manifestó que «es muy difícil acostumbrarse al hecho de que los precios son una categoría económica. En consecuencia las subidas de precios siempre provocan reacciones emocionales y simplistas». - Efe.

Esta advertencia fue formulada anoche por la presidenta de la organización, Hebe Bonafini, ante cerca de un millar de personas que acompañaron el tramo final de la marcha de 24 horas por la «resistencia» que por tercer año consecutivo realizan las Madres de la Plaza de Mayo.

Hebe Bonafini rechazó las palabras del presidente argentino Alfonsín, pronunciadas durante una conferencia de prensa, en la que manifestó que «no estaba de acuerdo con los objetivos políticos de las madres».

En ese sentido, Bonafini sostuvo que «con estas marchas le demostramos que somos mucho más argentinas de lo que el presidente piensa».

«Todos sabemos que a las madres les mandan paquetes con restos humanos para parar su lucha», afirmó Bonafini en relación a hechos de este tipo ocurridos en las últimas semanas en Mar del Plata, a unos 400 kilómetros de esta capital.

Hene Bonafini precisó que «todos los hijos que nos faltan son los que hicieron posible esta democracia», y que «con el aparato represivo intacto no habrá democracia, ni paz, ni libertad en Argentina». - Efe.

Méjico:

## El mercado del petróleo requiere disciplina y solidaridad

Méjico, D. F.— El ministro mejicano de Energía y Minas, Francisco Labastida Ochoa, afirmó hoy aquí que los problemas en el mercado petrolero internacional requieren disciplina y solidaridad, disciplina por parte de los miembros de la OPEP y solidaridad por parte de los otros países exportadores.

## La Reserva Federal de EE. UU. reduce la tasa de descuento

Washington.— La reserva federal de Estados Unidos (Banco Central) redujo hoy en medio punto, por segunda vez en un mes, su tasa de descuento, que queda así en un ocho por ciento.

El comunicado de la reserva federal, breve como es normal, sólo señala que la medida está encaminada a corregir el «lento» crecimiento de la masa monetaria.

El pasado 21 de noviembre, la reserva federal también redujo la tasa de descuento de un nueve a un 8,5 por ciento.

La tasa de descuento —que cobra el Banco Central en sus préstamos a las instituciones

financieras norteamericanas— no había estado en un ocho por ciento desde 1978.

La reserva federal tomó esta decisión por cinco votos contra uno y una abstención en un encuentro de dos días de duración.

Esta tasa de descuento no tiene una directa repercusión en la «prime rate» comercial de las instituciones bancarias, que esta semana quedó a un 10,75 por ciento, la más baja en los últimos 17 meses.

Sin embargo su reducción trae también la del «prime rate» o tasa preferencial de interés que se fija usualmente dos o tres puntos por encima. - Efe

## AMNISTIA PARA LOS PRESOS POLITICOS EN BOLIVIA

La Paz.— El Senado boliviano dispuso la amnistía general para los detenidos, perseguidos o exiliados por causas políticas con excepción de los procesos en curso por la Justicia ordinaria.

La disposición parlamentaria está dirigida a sentar las bases de una pacificación nacional antes de la realización de nuevas elecciones generales, previstas para el 16 de junio de 1985.

El proyecto de resolución fue presentado por el senador del «Movimiento Nacionalista Revolucionario de Izquierda Legalista» (MNRI-L), Luis Peláez Rioja, que afirmó que es imprescindible que se den condiciones para una lucha electoral igualitaria.

Durante el mandato presidencial de Hernán Siles Zuazo se produjeron algunas detenciones políticas de elementos ligados a los grupos de represión de la dictadura del general Luis García Meza (1980-1981), procesados por la Justicia ordinaria por asesinatos.

Los detenidos exigieron a los jueces que aceleren los procesos o que les concedan libertad bajo garantía y se acojan parcialmente a la amnistía general. Efe.

## Atentado contra un Banco español en París

París.— Un atentado fue perpetrado contra una sucursal del Banco Popular Español en el centro de París (distrito 11), informaron hoy a Efe fuentes de la Policía.

Según las primeras informaciones, una carga explosiva fue lanzada hacia las 07,00 gmt contra una ventana del edificio, lo cual provocó un pequeño incendio rápidamente dominado.

Hasta el momento, ningún grupo se atribuyó el atentado que causó pequeños daños materiales y ninguna víctima. - Efe

## La URSS ha perdido nueve mil soldados en Afganistán

Nueva York.— La Unión Soviética no está dispuesta a negociar una solución al conflicto afgano a pesar de que en los cinco años de invasión ha perdido cerca de nueve mil hombres y las guerrillas nacionalistas van ganando terreno. Así lo afirmó un alto funcionario norteamericano, quien señaló que los soviéticos han perdido este año tres veces más material aéreo que en 1983, elevándose a 600 el número total de aviones perdidos desde la invasión.

# LE DESEAMOS FELICES FIESTAS.



EN 1985 CONTINUAREMOS ESTANDO A SU DISPOSICION, PERSONALMENTE.

Para cualquier consulta llámenos, sin compromiso.

SEGOVIA: Tel. (91) 733 14 72

CENTRAL INFORMATIVA NACIONAL: Tel. (91) 470 00 11 / 242 15 60

**RENFE**  
MERCANCIAS



NOS HACEMOS RESPONSABLES, PERSONALMENTE.



MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA
LOTERIA NACIONAL
SORTEO EXTRAORDINARIO DE NAVIDAD

SORTEO NUM.
50
DEL AÑO 1984

LISTA DE LOS NUMEROS PREMIADOS EN CADA UNA DE LAS CINCUENTA SERIES CORRESPONDIENTES AL SORTEO CELEBRADO EN MADRID EL DIA 21 DE DICIEMBRE DE 1984

Table with 50 columns representing different series (Decena, Centena, etc.) and rows of winning numbers and amounts. Includes a central box for 'LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO' and 'CADUCAN EL 21 DE MARZO DE 1985'.

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 25.000 pesetas cada uno, todos los billetes que terminen en 6, a excepción del que ha obtenido el premio mayor.

Table of lottery numbers and prizes. Columns include 'Numeros' and 'Pesetas'. Includes a central box for 'LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO' and 'CADUCAN EL 21 DE MARZO DE 1985'. Specific prize amounts like '50076 DE PESETAS' and '250.000.000 DE PESETAS' are highlighted.

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 25.000 pesetas cada uno, todos los billetes que terminen en 6, a excepción del que ha obtenido el premio mayor.

Los premios a las aproximaciones y centenas de los tres primeros premios, así como a las dos últimas cifras de los tres premios mayores, están incorporados a la lista general, con las indicaciones a, c y t, respectivamente. SUBVENCIÓN A ESTABLECIMIENTOS BENEFICOS (Artículos 27 y 57 de la Instrucción de Loterías). El sorteo para adjudicar la subvención indicada queda aplazado hasta conocer el número de Establecimientos con derecho a la mencionada subvención. Lo que se hace público para general conocimiento.

Madrid, 21 de diciembre de 1984

PROXIMO SORTEO: EXTRAORDINARIO DE «EL NIÑO»



EL JEFE DEL SERVICIO

Se celebrará el día 5 de enero de 1985, a las 12,00 horas, por el sistema moderno de extracciones. Constará de dieciocho series de 100 000 billetes cada una.

Precios: Por billete, 20 000 pesetas; Por décimo, 2 000. Premios: Por cada serie, 33 001; Premio mayor, 160 000 000 de pesetas.

Depósito legal: M. 1 - 1965. Fábrica Nacional de Moneda y Timbre

«Caso Flick»

**La Fundación Ebert envió a España tres millones de marcos**

Madrid.— Entre los años 1976 y 1980 la Fundación Ebert envió a España 2,7 millones de marcos para «ayudar a la consolidación de la democracia», según informa la agencia Europa Press, que cita como fuente a medios de la «comisión Flick», que investiga la financiación de partidos políticos por dinero llegado desde la República Federal de Alemania.

El dato —según la citada agencia— fue aportado por Max Gunter Paefgen durante sus declaraciones ayer ante la citada comisión parlamentaria, creada para indagar, entre otras cosas, la veracidad o no de que el

PSOE recibiera dinero procedente del consorcio Flick a través de la Fundación Ebert, para financiar la campaña electoral de 1982.

Uno de los miembros de la comisión aseguró que había sido una «comparecencia excesivamente opaca» y que Paefgen se remitió muy frecuentemente a datos ya publicados por la prensa e invitó a la comisión a tomar nota de tales noticias aparecidas en medios informativos.

Leopoldo Torres, diputado socialista presidente de la comisión, a diferencia de otras ocasiones, en esta sí que preguntó, aunque sólo una vez, aparte de llevar la dirección del interrogatorio.

Posteriormente a la comparecencia de Paefgen se llevó a cabo una rueda de prensa para informar de los aspectos más destacados de la misma, aunque, como ya ocurriera en casos anteriores, apenas se pudo conocer casi nada del contenido de las declaraciones del ex gerente de Flick.

**UGT y CC. OO. se oponen a un nuevo tipo de subsidio agrario**

Madrid.— Los sindicatos UGT y CC.OO. rechazaron ayer la propuesta del Gobierno sobre subsidio de desempleo agrario. Segismundo Crespo, subsecretario de Trabajo, anunció que se exigiría un mínimo de 10 jornadas trabajadas (en cualquier régimen) para tener derecho a cobrar las prestaciones.

De los 270.000 jornaleros censados, unos 63.000, según las primeras estimaciones, no cumplen estos requisitos y quedarían fuera del sistema de protección.

**Bandrés propone una negociación entre el Gobierno y ETA**

Barcelona.— El diputado vasco de Euskadiko Eskerra, Juan María Bandrés afirmó ayer en una rueda de prensa celebrada en un hotel de Barcelona que en el País Vasco «hay actualmente miedo, tanto a ETA como a las Fuerzas de Orden Público».

Bandrés indicó como solución a los problemas de Vascongadas un «análisis marxista de la realidad así como establecer una relación ETA-Gobierno en la que se tratará de la tregua armada, el cese de la lucha, la situación de los presos y las amnistías y medidas de reinserción».

José A. Ardanza

**Un nacionalista radical, relacionado con ETA, propuesto como presidente del PNV**

El Consejo Nacional del Partido Nacionalista Vasco propuso anoche a la Asamblea Nacional del partido, reunida en Castillo de Elejabeitia (Vizcaya), a José Antonio Ardanza, actual presidente de la Diputación de Guipúzcoa, como candidato a la presidencia del Gobierno vasco, en sustitución de Carlos Garaicoechea, que cesó el miércoles pasado. La resistencia de Javier Arzallus a aceptar el cargo, que

en repetidas ocasiones le había ofrecido la dirección del PNV, y la negativa del vicepresidente del Ejecutivo vasco, Mario Fernández, a sustituir a quien le consieró su «hombre de confianza», facilitaron la labor de aquélla.

El Consejo Nacional, por su parte, se decidió por José Antonio Ardanza, licenciado en Derecho, de 43 años de edad, vinculado al PNV desde el año 1961 —aunque es militante desde 1979—, vasco-hablante y al que se considera relacionado con los núcleos fundacionales de ETA; a la que abandonó, según quienes le conocen, cuando la organización decidió formalmente pasar a la lucha armada, según «El País».

Político de escasa experiencia en cargos públicos —ocupó durante un año la alcaldía de Mondragón—, Ardanza es calificado por las pocas personas que le conocen bien como un conservador, de profundas convicciones cristianas y nacionalista radical.

Capitán general de Cataluña

**«Si hay agresión, Ceuta y Melilla serían defendidas»**

Barcelona.— «Ceuta y Melilla son tan españolas como Huelva y Barcelona, y si hay agresiones como tales serían defendidas», manifestó ayer el teniente general Fernando Rodríguez Ventosa, capital general de la IV Región Militar, en el transcurso de una rueda de prensa.

Respecto a la plena integración de España en la Alianza Atlántica dijo que ésta es una decisión fundamentalmente política, y que a los militares no les corresponde más que acatarla, cuando se produzca.

Preguntado sobre si Ceuta y Melilla están suficientemente defendidas, el general Rodríguez Ventosa dijo que «no voy a contestar a esta pregunta, pues daría un juicio sobre el estado militar de España que no debo decir a la prensa».

«Conocemos el posible peligro que les acecha, que en el «argot» militar se llama amenaza. Pero para nosotros y la mayoría de los ciudadanos son ciudades españolas, y como tales defendidas. Si fueran atacadas militarmente, las Fuerzas Armadas tomarían parte, y espero que estaríamos apoyados por la mayoría de la población civil.»

**EN POCAS LINEAS**

El juez de vigilancia penitenciaria de Zamora, con sede en Valladolid, ha concedido cuatro días de permiso, a partir de hoy, a los reclusos ultraderechistas Carlos García Juliá, condenado como autor material del quintuple asesinato del despacho laboralista de Atocha, perpetrado el 24 de enero de 1977, e Ignacio Abad, condenado por el asesinato de Yolanda González, el 1 de febrero de 1980.

El ministro de Industria y Energía, Carlos Solchaga, anunció ayer en conferencia de prensa que a primeros de enero próximo remitirá a la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos, previa aprobación de la Junta Superior de Precios, una propuesta de subida de las tarifas eléctricas del 8%.

**Querrela de Myriam de la Sierra**

Madrid.— El Juzgado de Primera Instancia número 5 de Madrid ha admitido a trámite la demanda de Myriam de la Sierra, al amparo de la Ley 1/82 de Protección Civil, del derecho al honor, la intimidad personal y a la propia imagen, contra Rafael Escobedo, Ediciones «Z» y los periodistas que han intervenido en los últimos artículos publicados por la revista «Interviú» sobre el caso Urquijo.

**SUCESOS**

**DOS MUERTOS EN DESCARRILAMIENTO DEL EXPRESO BARCELONA-LA CORUÑA**

Logroño.— Dos personas han fallecido y 15 se encuentran heridas como resultado del descarrilamiento del expreso Barcelona-La Coruña, a la altura de Fuenmayor, a unos diez kilómetros de esta capital, a las 3,30 de esta madrugada.

Los dos fallecidos son Pedro Sánchez Osín y José Feijoo Rodríguez, según fuentes de la residencia de la Seguridad Social de la capital riojana.

Los heridos han sido trasladados a la residencia de la Seguridad Social de la capital riojana, ingresando dos en grave estado.

El accidente del tren expreso tuvo su origen en el descarrilamiento del último vagón del convoy.

El descarrilamiento se produjo en el kilómetro 94,400 línea Logroño-Bilbao, en un lugar donde ya ocurrieron otros dos descarrilamientos durante este año, sin que ocasionaran víctimas.— Efe

**OTRO JOVEN MUERTO EN MADRID POR SOBREDOSIS DE HEROINA**

Madrid.— Un joven de veintidós años, cuya identidad responde a las siglas R.C.C., fue hallado muerto sobre las tres de la madrugada en una pensión de la calle de la Victoria, número 6, de Madrid.

Aunque ayer por la mañana no se le había practicado la autopsia al cadáver, parece que el fallecimiento se debió a una sobredosis adulterada de heroína. En el brazo izquierdo de la víctima se apreciaban señales de pinchazos y sobre la mesilla había una jeringuilla y una aguja hipodérmica, así como restos del peligroso estupefaciente.

A tenor de las declaraciones realizadas por el propietario del hostel, que fue quien descubrió el cadáver, R.C.C. llegó al establecimiento hacia las tres de la tarde y se introdujo en su habitación, sin que volviera a salir de la misma. Al levantarse a las tres de la madrugada el dueño de la pensión, observó que había luz en el cuarto, por lo que entró en el mismo para comprobar el motivo. Fue entonces cuando vio el cadáver del muchacho, tendido en la cama y que presentaba lividez y rigidez cadavérica.

**¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO**

**Mesón BARDULIA**

Infanta Isabel, 8



Paz, felicidad y prosperidad para todos los segovianos

Y nuestro agradecimiento por su permanente confianza

Lotería Nacional

# Valladolid y cinco de sus pueblos se repartieron los 12.500 millones del «gordo»

Un parado vendió una serie del tercer premio y no se quedó con ninguna participación para él

Seis poblaciones de la provincia de Valladolid, incluyendo la capital, se repartieron los 12.500 millones del «gordo» (que añadidos a otros premios menores hacen un total de 13.000 millones). Las cincuenta series del número 50.076 fueron vendidas por la administración número 22 de la capital a la Caja Rural Provincial, que lo repartió, en participaciones de 200 pesetas, a sus sucursales de Valladolid ciudad, Iscar, Tordesillas, Villalón, Campaspero y Cuenca de Santos.

### MILLONES PARA PAGAR LA SEQUIA

Es la segunda vez que el «gordo» de Navidad cae en Valladolid, que ha tenido que esperar 163 años para esta nueva oportunidad que ha repartido la suerte por toda la provincia, sobre todo entre agricultores, muchos de los cuales tendrán así oportunidad de «pagar las deudas causadas por las sequías de los años pasados», según han declarado algunos de ellos, ya que la lluvia de millones ha ido a parar, en su mayoría, a una zona bastante deprimida y cada uno de los agraciados recibirá uno o dos millones de pesetas.

Villalón de Campos, con 2.400 habitantes, ha recibido 5.000 millones de pesetas, es decir, una media de dos millones por persona, aunque muchas participaciones fueron repartidas a otras localidades de Tierra de Campos. Tanto en este municipio como en Iscar, a 50 kilómetros de la capital, y en Tordesillas, la gente se ha echado a la calle, donde reina una extraordinaria animación.

Precisamente en Tordesillas, donde la Caja Rural entregó todas las participaciones al dueño de una carnicería, Baltasar Mae-so, a éste le habían robado el 28 de noviembre participaciones

por valor de 16.000 pesetas, lo que supone 160 millones de pesetas. El robo fue denunciado por el carnicero. Los guardias civiles de esta localidad se han repartido 100 millones del premio.

La euforia que ha producido en Valladolid el premio gordo ha bloqueado las líneas telefónicas debido a las numerosas llamadas para interesarse por los afortunados nuevos millonarios, hasta el punto de que resultaba totalmente imposible ponerse en contacto con la localidad de Iscar y Villalón de Campos, donde el ambiente es de auténtica fiesta.

### LA LOTERA, SIN PREMIO

Beatriz Alvarez Gilsanz, la lotera que vendió el primer premio, ha manifestado, muy emocionada, que «no siento pena por no haberme quedado con ningún décimo del número premiado», añadiendo: «Estoy muy contenta porque es la máxima aspiración de una lotera y no espero ningún regalo por ello». Al parecer, este fue uno de los primeros números que vendió.

Esta administración de lotería parece estar tocada por la buena suerte, porque en sus tres años de existencia ha vendido otros dos primeros premios en sorteos, extraordinarios. A sus 22 años, Beatriz Alvarez es la lotera más joven de España.

### UNA PESCADERIA REPARTIO LA SUERTE

Las mayores cantidades de dinero fueron para los vecinos de Villalón (5.000 millones), de Iscar (4.000 millones), Campaspero (1.000 millones) y Tordesillas (3.200 millones).

En Campaspero, curiosamente, la suerte llegó de la mano de la dueña de una pescadería. Nada menos que 1.000 millones de

pesetas se repartieron a través de las participaciones firmadas por la pescadería «La Morena». Fue este —el pueblo del lechazo asado— uno más de los que vivió la fiesta en la calle durante toda la jornada.

En Cuenca de Campos la mayor preocupación de los afortunados —casi todos con diez, seis o dos millones de pesetas— era encontrar en seguida un video con el que se iban desde hace tiempo. Un video que veían muy lejos por el problema que tenían encima en los primeros días de enero: el pago de los créditos concedidos en el año de la sequía.

### UN PARADO SIN SUERTE

La suerte pasó muy cerca de José Ortega Casado, trabajador en paro desde hace tres años y residente en Mollet del Valls, provincia de Barcelona. Ortega



Los décimos que tiene en la mano el director de la Caja Rural de Valladolid valen 12.500 millones de pesetas. A él le han correspondido cuarenta y cinco

vendió una serie completa del tercer premio, el 17.873, y no se quedó nada para él.

En la noche del jueves vendió las últimas participaciones de 200 pesetas que le quedaban

por los tres bares de Mollet. Dos dueños de sendos bares adquirieron por valor de 1.000 pesetas. El resto está muy repartido en participaciones de 200.



## NO TODAS LAS BATERIAS SON IGUALES

Exija baterías FEMSA. Dispondrá siempre de arranque y energía justo cuando lo necesite.

Dirijase a los mejores especialistas de la provincia. O pídale en su taller de confianza.

RAZON SOCIAL	DIRECCION	TELEF.	POBLACION
ANNISA	PASEO CONDE SEPULVEDA, 29	427512	SEGOVIA
TLLS. MARIANO LOPEZ PIÑUELA	POLIGONO INDUSTRIAL	422313	SEGOVIA
HIGARSA	POL. IND. EL CERRO	420200	SEGOVIA
LUIS LOBO CALVO	LA ASOMADILLA, S/N.	520016	CANTALEJO
TALLERES CARLOS GARCIA	CTRA. VALLADOLID-SEGOVIA	560185	CARBONERO EL MAYOR
TALLERES VICENTE	CTRA. MADRID-BURGOS, KM. 102	555011	CEREZO DE ABAJO
ACCESORIOS GARCIA	CHORRETONES, 12	141069	CUELLAR

**Baterías FEMSA**  
Con toda energía.



SEGUNDO ANIVERSARIO  
EL SEÑOR  
**Don Ricardo Martín Hijosa**  
Que falleció en Segovia  
el día 23 de diciembre de 1982

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
y la bendición de Su Santidad*

**D. E. P.**

El funeral que se oficie hoy, día 22, a las 8 de la tarde, en la parroquia de Zamarramala, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

**SU ESPOSA, DOÑA MODESTA MATE VELASCO; HIJOS, ANTONIO, MARIA LUISA, CANDIDO, ISAAC, MARIA DE LA PAZ, MARIA DE LOS DOLORES Y RICARDO MARTIN MATE; HIJOS POLITICOS, NIETOS Y DEMAS FAMILIA,**

*Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.*

La junta Superior de Precios, en su última reunión no tomó ninguna decisión sobre las primas en el seguro integral de cereales de invierno. Dos meses y medio después de la fecha prevista por el Plan para iniciar la suscripción de las pólizas, los agricultores siguen sin conocer cual puede ser el futuro de este seguro considerado fundamental para la propia Administración en su política agraria del último bienio. Y, lo que es más grave, no se ve una posición claramente definida en los organismos de la Administración relacionados con este punto sobre cómo ha de ser la salida que se arbitre a este problema. El seguro integral en los cereales se ha conectado con otras muchas actuaciones de la Administración para el sector agrario las cuales pueden quedar cortocircuitadas sin Economía y Agricultura no se ponen pronto de acuerdo.

#### ACOMPANAN LOS SINIESTROS

Durante los últimos dos años, se puede decir que los siniestros han acompañado en exceso al integral de cereales.

En 1983, con una superficie asegurada, tenía entonces carácter experimental, de sólo 20.000 hectáreas, las indemnizaciones por siniestros supusieron 296 millones de pesetas frente a unas primas cobradas de solamente 38,7 millones de pesetas. En aquella ocasión se consideró que la alta siniestralidad se debía exclusivamente a la existencia de uno de esos años negros que han venido arrojados a las duras sequías. Las compañías de seguros pidieron aumento de primas, petición que fue rechazada por la Administración por entender que una situación excepcional no debía suponer cambios en los estudios técnicos.

En el último año, el seguro integral se potenció al máximo hasta llegar a los 3 millones de hectáreas.

Probablemente, los agricultores no podrán hacer pólizas hasta Reyes

## SEGURO INTEGRAL DE CEREALES, Y ENTRE TODOS LE TENIAN...

### Es indispensable una clarificación urgente sobre el futuro de esta cobertura

Los datos sobre siniestros todavía no han sido cerrados definitivamente por las compañías aseguradoras (Agroseguro). Pero, según las actuales impresiones, el número de siniestros supera los 40.000 y las indemnizaciones podrían ascender a 4.000 millones de pesetas frente a unas primas cobradas de 3.000 millones de pesetas. La siniestralidad habría supuesto pues, un 130 por ciento.

Agroseguro, como señalamos en estas mismas páginas, presentó en su día una espectacular subida de primas entre el 200 y el 300 por cien de media y que en el caso de muchas provincias cerealistas superaba el 500 por ciento. Por su parte, ENESA manifestó la posibilidad de seguir con las mismas primas.

Estas son las posiciones que están debatiendo los órganos correspondientes de la Administración sin que se haya llegado a un acuerdo mientras los trigos y las cebadas de la mitad sur de la península ya están avanzados.

Las fechas para suscribir diferentes seguros han salido casi siempre con cierto retraso sobre todo en el caso del integral. Sucedió también el año pasado y se llegó sin embargo a los 3 millones en hectáreas. Este año, por desgracia, parece que las cosas no se van a enderezar tan fácilmente con lo que cabe temer por el futuro de esta cobertura.

#### DE ESTRELLA A ESTRELLADO

El seguro integral de cereales ha sido lo que podríamos conse-

rar como la estrella de los seguros agrarios. La Administración socialista, tratando de erradicar mesas de sequías y, en definitiva, para dar una idea más empresarial a los propios agricultores, se volcó en el Plan de Seguros Agrarios para el cual se ha triplicado las disponibilidades en los últimos dos años. Este aumento es importante si bien, habría que pensar también si es el suficiente contando con todos los posibles ahorros que tiene o tendría la Administración en un hipotético caso de grave siniestralidad.

Por este motivo, es hora de que los organismos de la Administración se definan muy claramente sobre el integral de cereales. Las primas actuales ¿son técnicas o políticas? ¿son sufi-

cientes para que una empresa entre a hacer el seguro o van a suponer siempre pérdidas? ¿Los malos resultados son consecuencia efectiva de la siniestralidad o responden a la falta de unos mecanismos suficientes de control para cuantificar e inspeccionar los siniestros?

Tanto en el seguro integral de cereales como en otras modalidades, es un hecho evidente la existencia de una fuerte picaresca en el sector. No existe una inspección seria a la hora de cuantificar los daños; hay muchos siniestros que se cobran sin haberse producido y en eso los agricultores deberían hacer también un examen de conciencia. Cobrar siniestros cuando en ocasiones estos no se han producido, pueden suponer un beneficio inmediato para determinado número de personas. Pero son cifras negativas que se van acumulando en las compañías. Dan una idea de alta siniestralidad y, en consecuencia, las empresas encuentran en ellas justificaciones para pedir elevación de primas que no estaría justificada si hubiera existido suficiente control en el campo. Es justo que el agricultor perciba su indemnización pero solamente cuando haya tenido daños en su explotación.

Un seguro integral de cereales con fuerte subida de primas, tiene muchas posibilidades de fracasar si no se modifican paralelamente otros aspectos del mismo. El seguro agrario y, en este caso el integral, debería estar en la calle en las fechas previstas. Deberían ajustarse más los rendimientos reales a los que figuran en las disposiciones de campaña. Sería necesaria una clasificación sobre los posibles tipos de cobertura que se quieren aplicar. Mientras en unos medios oficiales se aboga por la desaparición de la opción B, asegurar el 60 por ciento de los rendimientos, en otros se quieren abrir nuevas modalidades con un abanico más amplio de precios.

El seguro integral necesita un cambio en profundidad si no se quiere ver cercano al fracaso y con los agricultores volviendo a las anteriores coberturas de pedrisco e incendio. La solución es urgente y la tiene en sus manos la Administración. Con unas tasas de siniestralidad tan altas como las habidas en los dos últimos años y con más de 3 millones de hectáreas, parece lógico que las empresas no quieran arriesgar en exceso. Esta situación necesita una pronta clarificación. Ver si efectivamente los datos negativos son por siniestros o por falta de eficacia y control en los mismos. Hay que superar de una vez la vieja polémica de si las primas actuales son técnicas o políticas. Una vez estudiadas estas posiciones, las empresas aseguradoras habrían de poner claramente sus cartas sobre la mesa: seguir o irse de los seguros agrarios. La Administración debería asumir también entonces sus responsabilidades. Todo, menos dejar que un seguro que iba camino de consolidarse se quede en el camino por errores u omisiones de todas las partes implicadas en el mismo.

VIDAL M. CARLON

## Curso sobre METODOLOGIA DE LA PARTICIPACION Y DEL TRABAJO SOCIAL VOLUNTARIO

Temas: Asociaciones de Voluntarios y Servicios Sociales  
Motivación para la Participación  
Técnicas de Planificación y Organización  
Procesos y niveles de Participación

Monitores: José Luis Jordana, experto de Animación Sociocultural  
Manuel Sánchez Alonso, consultor de Desarrollo Organizacional

Fechas: 27 tarde, 28 mañana y tarde, 29 mañana

Organiza: AFS. Asociación Formación Social, Salustiano Olózaga, 5, Madrid. En Segovia: Teléfonos 43 44 69 (mañanas) y 43 69 21 (tardes)

Con la colaboración de la Dirección General de Acción Social (Ministerio de Trabajo y Seguridad Social)

## UNA DE LAS MAS IMPORTANTES ENTIDADES FINANCIERAS DEL PAIS NECESITA PARA SU EXPANSION EN SEGOVIA

### DIRECTOR DE OFICINA

Se requiere:

- Perfil fundamentalmente comercial, pues su trabajo va a consistir básicamente en la captación de negocio.
- Experiencia en puesto de estas características de, como mínimo, 4 años, siendo preferible la haya desarrollado en Bancos o en Cajas de Ahorros.
- Buena capacidad de relación en Segovia y provincia.
- Amplio conocimiento de la zona de actuación, tanto a nivel de particulares, como de empresas y otras entidades.
- Preferible titulación universitaria.
- Residencia en Segovia.

Se ofrece:

- Puesto del máximo interés profesional, con amplia responsabilidad.
- Integración y apoyo del mencionado grupo financiero, líder en el mercado nacional.
- Remuneración fija, para 1985, de aproximadamente 2,7 millones de pesetas brutas anuales, acordes con la responsabilidad del trabajo, que se complementará, posteriormente, con incentivos.
- Incorporación inmediata.

INTERESADOS: Escribir al Apartado 1.731 de Bilbao (Referencia EF/Director Oficina o EF/Jefe Administrativo), acompañando fotografía reciente, curriculum, con el mayor detalle posible, y carta (a ser posible manuscrita), en la que se explique, razonadamente, por qué se aspira a este puesto. Se cerrará el plazo de admisión de estas solicitudes, el día 31 de diciembre. El texto de este anuncio es conocido por todos los empleados de esta Entidad Financiera.

Se garantiza absoluta confidencialidad. Se contestarán todas las solicitudes.

### JEFE ADMINISTRATIVO

Se requiere:

- Conocimientos administrativos y contables demostrables en la práctica, para llevar la oficina, y también aptitudes comerciales para la planificación y captación de negocio.
- Conocimiento de la zona de actuación.
- Preferible titulación universitaria.
- Residencia en Segovia.

Se ofrece:

- Trabajo de interés, con amplias posibilidades en grupo financiero, líder en el mercado.
- Remuneración fija, para 1985, de aproximadamente 1,8 millones de pesetas brutas anuales, que se complementará también, posteriormente, con incentivos.
- Incorporación inmediata.

FUTBOL. GRUPO VII DE TERCERA DIVISION

## Encuentros correspondientes a la decimoséptima jornada

Arganda - G. Segoviana, mañana, a las 3,45 tarde

A punto de llegar al ecuador de la competición, mañana, penúltimo domingo de 1984, se disputa la decimoséptima jornada de Liga en la Tercera División. Los encuentros a disputar en el grupo VII son éstos:

**ARGANDA - G. SEGOVIANA**  
Campo, Municipal.  
Hora, 3,45.  
Arbitro, Notario Ovejero.  
Pronóstico, x 2.

Es una ocasión de «oro» para consolidar la posición en el grupo y «trasladarse» un par de lugares hacia arriba. El Arganda es el equipo más goleado del grupo, habiendo conseguido doce puntos en dieciséis encuentros. Su clasificación es pobre y ello hace que tenga que jugar sus encuentros con la idea de ganar, pero sabiendo que de perder se hundiría más en lugares de la clasificación a los que nadie desea acudir. El equipo gimnástico tiene tres bajas seguras: Moya, Mata y Juan Antonio. Los tres «tocados». Cuatro jugadores no entrenaron tampoco el jueves por motivos diferentes: Carbonell, Ríos, Polo y José Antonio. El entrenador, con el que dialogamos, espera este desplazamiento con la idea de traer los dos puntos. «Esta debe ser la ocasión de romper la mala racha que llevamos fuera de casa». Esta es su idea. Sin embargo al técnico se le acusa por los aficionados que siguen al conjunto de ser excesivamente conservador, cuestión que no concuerda con el hecho de disponer de un equipo que ha demostrado tener un gran juego de ataque. Veremos si en Arganda se decide por un planteamiento más racional con los triunfos que el conjun-

to necesita. La alineación no diferirá mucho de la que el pasado domingo se situó de salida en La Albuera. Mantener tres positivos a dos encuentros del final de la primera vuelta, no estaría nada mal.

**LEGANES - R. AVILA**  
Campo, Municipal.  
Hora, 11,45.  
Arbitro, Jiménez de la Coca.  
Pronóstico, 1.

**CIEMPOZUELOS - SAN FERNANDO**  
Campo, Municipal.  
Hora, 4.  
Arbitro, García Pacheco.  
Pronóstico, 1.

**MOSTOLES - CONQUENSE**  
Campo, «El Soto».  
Hora, 11,45.  
Arbitro, Sánchez Calvo.  
Pronóstico, x 2.

**GUADALAJARA - G. ALCAZAR**  
Campo, «Pedro Escartin».  
Hora, 4,30.  
Arbitro, Según Gracia.  
Pronóstico, 1.

**AT MADRILEÑO-DAIMIEL**  
Campo, Uralita (Getafe).  
Hora, 4 (hoy).  
Arbitro, Linacero del Castillo.  
Pronóstico, 1 x

**MANCHEGO - R. MADRID**  
Campo, «Príncipe de España»  
Hora, 4,30.  
Arbitro, García Salinero.  
Pronóstico, 1 x.

**ARANJUEZ-AZUQUECA**  
Campo, Municipal.  
Hora, 11,30.  
Arbitro, García Mochales.  
Pronóstico, 1.

**PEGASO-FUENSALIDA**  
Campo, «Ciudad Pegaso».  
Hora, 11,30.  
Arbitro, Núñez Montarrosó.  
Pronóstico, 1 x.

**VALDEPEÑAS-ALCORCON**  
Campo, Municipal.  
Hora, 4,30.  
Arbitro, A. Zapatera Maroto.  
Pronóstico, 1 x 2.

J. M.<sup>a</sup>  
(Fotos, Antonio)

## Eduardo Carave Zapata, un gaditano para la G. Segoviana

Tiene 21 años. De complexión fuerte, estatura media y con muchas ganas de jugar al fútbol. Nos referimos a Eduardo Carave Zapata del que hace algún tiempo ya dijimos que podía ser jugador de la G. Segoviana. Cumple servicio militar en Madrid y continúa entrenando con el equipo gimnástico. Con él dialogamos en el transcurso del entrenamiento que el pasado jueves realizó en Segovia.

«Creo que ya está práctica-

mente realizado el fichaje. Tengo unos datos del médico del cuartel que hacían falta y podré tramitar la ficha rápidamente».

—¿Qué trayectoria has seguido en el fútbol?

—Prácticamente siempre estuve en el Portuense. Desde los juveniles pasé al primer equipo en el que he estado cuatro temporadas. Dos meses antes de venir al servicio militar me fichó el Cádiz.

—¿En qué demarcación te sientes más a gusto?

—Siempre he jugado de delantero centro. Es una posición que por mis características de juego creo que me va.

—¿Y por qué a la G. Segoviana teniendo equipos más cercanos en los que podías haber jugado?

—Yo sé que han contado con el gerente del Cádiz, Camilo Liz, y que la cesión es un hecho.

—¿Físicamente a que nivel te encuentras?

—Se notan mucho los meses que llevo sin entrenar, pero con lo que ahora estoy haciendo y un par de encuentros, volvería a mi forma habitual.

—¿Viste ya jugar a tu nuevo equipo?

—Aún no pude verle. Pero que da espectáculo es seguro. Un equipo que va de máximo goleador es porque tiene buenos jugadores. Yo no voy a quitar el puesto a nadie, pero cuando el entrenador los crea oportuno estaré dispuesto para salir.

Emilio Cruz, por lo que hemos podido recoger, intenta alinear lo antes posible al gaditano. El motivo es: el único delantero centro, Moya, está lesionado y puede que vaya para largo. Pudiera ser que Zapata se alineara el domingo último de diciembre frente al Aranjuez en La Albuera.

J.M.<sup>a</sup>

## Deporte para mañana

- El País-La Escuela Caja, a las 12, en Madrid (fútbol sala)
- G. Segoviana-Boadilla C. de F., a las 12, en La Albuera (juvenil)



«El País»: La Escuela debe puntuar

En esta jornada, de descanso para el fútbol regional, el equipo juvenil de la G. Segoviana recibe, en encuentro amistoso, al conjunto de Boadilla que entrena el segoviano Carlos López, aquel que vistiera los colores gimnásticos y posteriormente los del At. de Madrid. La jornada matinal de mañana, por tanto, tendrá también fútbol.

### FUTBOL SALA

A las 12 de la mañana, en el recinto deportivo de la Universidad Autónoma de Madrid, juegan su encuentro de la decimoséptima jornada de Liga de la División de Honor de fútbol sala EL PAIS y LA ESCUELA. Partido interesante y donde los segovianos pueden regresar con algo positivo. Y lo creemos así tras ver su juego del domingo anterior ante el Rayo. Jugando así, ganan.

### TORNEO EN CUELLAR

El aplazamiento de las competiciones regional y provincial, ha llevado al equipo Seguros Sureste, de Cuéllar, a organizar un cuadrangular en el que in-

tervienen cuatro equipos juveniles y cuatro seniors. Comenzará esta tarde a las cinco en el pabellón polideportivo cuellarano y mañana se jugarán las finales.

### TENIS

Esta tarde comienzan a disputarse los encuentros del I Torneo Hotel Puerta Segovia de tenis. Las dos pistas del recinto hostelero serán las que acojan a un nutrido grupo de jugadores que se han inscrito para tomar parte.

J. M.<sup>a</sup>

Foto: Antonio



El Avila puede dar mucho «juego» en Leganés

## UNION ELECTRICA-FENOSA, S.A.

Comunica a sus clientes que, con motivo de las Fiestas Navideñas, el horario que regirá en sus oficinas comerciales será el siguiente:

**Días 24 y 31 de diciembre**  
De 8 h. a 12 h.

**Días 26, 27 y 28 de diciembre**  
De 9 a 14 h.

Este horario afectará a todas las Agencias Comerciales.

Les recordamos que los servicios de averías continuarán a su disposición las 24 horas del día.



**EL SEÑOR**  
**D. Gregorio**  
**de Santos**  
**Santos**

Que falleció en Madrid  
el día 20 de diciembre  
de 1984

*Habiendo recibido los Santos*  
*Sacramentos y la bendición*  
*de Su Santidad*

**D. E. P.**

Sus compañeros del  
Servicio de Radiología  
del Hospital General,  
*Ruegan una oración*  
*por el eterno descanso*  
*de su alma.*

**PATRONATO**  
**DE APUESTAS MUTUAS**  
**DEPORTIVAS BENEFICAS**  
**DELEGACION DE SEGOVIA**

# 1 - X - 2

## AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con las normas 30.<sup>a</sup> y 31.<sup>a</sup> de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los boletos de la jornada 17.<sup>a</sup> que pudieran tener unidos los sellos siguientes:

De 2 apuestas: SG. 158195.  
De 4 apuestas: SG. 253038.

De conformidad con las citadas normas que constituyen las condiciones del concurso, las apuestas que pudieran contener los citados boletos no han sido formalizadas y, en consecuencia, los concursantes que tuvieron en su poder resguardos correspondientes a boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar sin perjuicio de lo dispuesto en la norma 32.<sup>a</sup>

Segovia, 21 de diciembre de 1984.

EL DELEGADO

**CONDUCTOR:**

Respete los pasos de cebrá y las señales de los semáforos

Es un consejo de  
**EL ADELANTADO**  
**DE SEGOVIA**

## GIMNASIA RITMICA. CAMPEONATOS DE ESPAÑA

## Teresa Núñez, a pesar de una brillante actuación, no se clasificó para las finales

Mañana participan las segovianas M.<sup>a</sup> Martín y Lourdes Osuna en la categoría de honor

En el Palacio de los Deportes de Madrid se celebraron ayer las pruebas correspondientes a la fase clasificatoria para gimnastas de segunda categoría de los Campeonatos de España de Gimnasia Rítmica, en las que participó la segoviana «Teresa Núñez Bernardos».

El nivel y preparación demostrado por la mayoría de las gimnastas ha sido muy alto, lo que ha exigido de la mesa de jueces un análisis muy minucioso, máxime cuando con la estimación de décimas en cualquiera de los ejercicios se ponía en juego el pase de la actuante a la fase final o su paso a primera categoría.

Nuestra única representación en esta 2.<sup>a</sup> categoría Teresa Núñez Bernardos actuó con la deportividad y entrega que la caracterizan y obtuvo las siguientes puntuaciones: En aro 8,75 puntos; en mazas 8,35 pun-

tos; en pelota 8,65 puntos; en cinta 8,15 puntos. La puntuación total de 33,90 puntos la coloca en el 23.<sup>o</sup> puesto, sobre 40 participantes, de la clasificación general. La mejor puntuación lograda por ella la consiguió con el ejercicio de aro.

Al no clasificarse en ninguno de los aparatos para disputar la finales, las esperanzas de la segoviana en obtener algún trofeo se desvanecieron por esta vez y el triunfo, que a nuestro juicio tiene tan merecido, se le escapó no porque ella no haya luchado por alcanzarlo sino porque tuvo que luchar con imponderables, ajenos a su voluntad, que no ha podido superar.

Mañana, las competiciones empezarán a las ocho de la mañana y en ellas, además de las finales de otras categorías, participarán las segovianas María Martín y Lourdes Osuna en la categoría de honor.

## RUTA DEL DESCUBRIMIENTO

## Un huracán se aproxima a los veleros rezagados

Centro de Seguimiento (Madrid).— Un huracán con vientos de 60 nudos y rachas de 80 podría afectar a los veleros que navegan en las últimas posiciones de la regata «Ruta del Descubrimiento», informó el Centro de Seguimiento el director general de Protección Civil.

El huracán, que se desplaza a una velocidad de cinco nudos en dirección sureste, ha sido bautizado en la Oficina de Seguimiento de Ciclones de Miami con el nombre de «Lili».

Fuentes del servicio meteorológico de Madrid-Barajas indicaron a Efe que dicho Huracán, con la época del año y la evolución que sigue, lo más probable es que acabe como una borrasca que empalmará con el frente polar.

Por el interés que pudiera tener para los veleros participantes conocer la existencia de este huracán y estar alertados, el Centro de Seguimiento pasó aviso a Pozuelo del Rey (Ma-

dríd), para que a su vez lo ponga en conocimiento a los participantes de la regata cada 60 minutos.

También, caso de que fuera necesario, se ha pasado aviso a los guardacostas con el objeto de prestar socorro a posibles veleros afectados.— Efe

## POUPON, EN MADRID

El francés Philippe Poupon, ganador de esta regata a bordo de su catamarán «Fleury Michon VII», hizo ayer una escala en el aeropuerto de Barajas (Madrid) de camino hacia París. Vestido con un conjunto vaquero, por su aspecto nadie podría adivinar que se trata del hombre que hace unos días llegó al puerto de San Souci después de atravesar el Atlántico.

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

## AJEDREZ

La partida 35, por el título mundial de ajedrez que se disputa en Moscú, entre el campeón, Anatoly Karpov, y el aspirante, Gari Kasparov, se aplazó ayer hasta el próximo miércoles por «razones técnicas», según decisión de la organización. Es la segunda vez, en lo que va de encuentro final, que se retrasa una partida. La primera fue hace 10 días cuando se utilizó la sala de columnas de los sindicatos, donde se celebra el choque, para decorar a un académico soviético. Karpov gana actualmente por 5-1 y le basta otra victoria para retener el título.

## FUTBOL

El jugador de Barcelona Schuster sufrió un accidente de circulación cuando viajaba con su mujer e hijo. La única afectada en el suceso ha sido su esposa, que anoche estaba siendo atendida en los servicios de urgencia de la clínica Asepeyo de Barcelona.

\* \* \*

El presidente de la Comunidad de Madrid, Joaquín Leguina, afirmó ayer que «se ayudará económicamente al Atlético de Madrid y al Real Madrid para salir de la crisis financiera en la que se encuentran».

## TENIS

## McEnroe ganará 500 millones por contratos de publicidad en 1985

Barcelona.— El tenista norteamericano John McEnroe es, a sus 25 años, el hombre que más dinero gana en el tenis mundial. Sin coger una raqueta, sin pisar una pista de tenis, McEnroe habrá ganado 500 millones de pesetas. Sólo por los nuevos contratos de publicidad, el 1 de enero de 1985. Su contrato con la firma de ropa Sergio Tacchini termina el 31 de diciembre de 1984, y ya ha firmado uno nuevo con Nike, que hasta ahora sólo le suministraba las zapatillas.

Además, cobra un millón de dólares por jugar con una determinada raqueta —con la que tiene un contrato de por vida—, por llevar un pequeño anuncio en el hombro, y, aunque nadie lo reconozca, por asegurar su presencia en algunos torneos, aparte de las exhibiciones y los premios conseguidos.

McEnroe aparece también en un anuncio comercial en todas las cadenas de televisión de su país, elogiando la revista deportiva «Sport Illustrated». McEnroe repasa varias portadas de la revista, con la complicidad del televidente. Hasta que le llega el turno a una en la que aparece una foto de su rival Jimmy Connors. Con sorpresa ingenua y ligero gesto de enfado, McEnroe pregunta: «¿Quién es este tipo?», y pasa la portada sin comentarla. Informa «El País».

## ESQUI

## Baqueira Beret, escenario de la Copa del Mundo masculina

Madrid.— La Federación Internacional de Esquí ha obsequiado a la estación leridana de Baquería-Beret, una de las mejores estaciones de invierno españolas, con un fabuloso regalo, broche de oro para celebrar su veinte aniversario: la concesión de la organización de una prueba de competición valedera para la Copa del Mundo masculina.

La importante prueba se celebrará los días 7 y 8 de enero próximos y estará prevista la asistencia de 120 esquiadores de élite que participarán en las pruebas de slalom gigante y slalom especial masculinos.

Ambas pruebas de la Copa del Mundo se disputarán en el Estadio de Beret. El slalom gigante se celebrará el día 7

# 3.<sup>a</sup> EMISION DE CEDULAS HIPOTECARIAS

## LA CAJA

te ofrece una magnífica rentabilidad para tu dinero, adquiriendo sus Cédulas Hipotecarias. Junto a su elevado interés te proporcionan una importante Desgravación Fiscal: el 15%.

Invierte en esta Emisión. No sólo rentabilizas tu dinero, sino que también cooperas al progreso de Segovia. Porque La Caja de Ahorros reinvierte el importe de la Emisión EN TU PROVINCIA.

INVIERTE EN TU TIERRA.

DESGRAVACION

15%

NUEVA EMISION  
20 DE NOVIEMBRE



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

LOCAL en Galería Gigante, 50 m<sup>2</sup>. Teléfono 420246.

SE ALQUILA piso. Calle Los Cochinos, 5, 5.º B.

ALQUILO piso en La Albuera. Teléfono 426821.

## ENSEÑANZA

CLASES particulares, todas asignaturas y niveles (Ciencias-Letras). Contabilidad. Idiomas. Primeros cursos carrera (UNED). Teléfono 430691.

## GANADOS

SE VENDEN dos vacas suizas para el tercero, una abocada. Juan Miguel Barrio. Valleruela de Sepúlveda.

## INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

## TRABAJO

NECESITO chica fija. Teléfono 436536.

DELEGADOS/AS precisamos para la provincia Segovia. Somos una Empresa dedicada a contrataciones musicales y espectáculos en general. Nuestro trabajo es muy extenso, siendo los ayuntamientos nuestro principal campo. Ofrecemos: Alta rentabilidad, zona de trabajo en exclusiva, gran apoyo publicitario. Exigimos: Don de gentes y dinamismo, disponer de automóvil y teléfono, viajar toda la zona. Interesados enviar «curriculum vitae» a: CLAXON. Calle Vitoria, 17. Edificio Edinco, Oficina 604. Burgos 09004.

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 422808.

NECESITO empleada hogar fija, mayor 25 años, con informes. Teléfono 433796.

## TRASPASOS

LOCAL Hipermercado del Zapato de Roble, 19. Teléf. 420246.

SE TRASPASA tienda de alimentación. Muy acreditada, por no poder atender. Llamar teléfonos 435469 - 437842.

TRASPASAMOS panadería-bollería integral. Horno eléctrico funcionando. En Segovia capital. Informes: Teléfono 436669.

## VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

CREDICENTRO. Dinero rápido en hipotecas. Credicentro. Compramos letras por venta inmuebles. Leopoldo Cano, 1. 35 32 73. Particular 25 32 17 y 33 32 82. Valladolid.

ISOTERMOS se construyen de poliéster y se forran de poliéster todo tipo de vehículos industriales. Carrocerías Almy. Polígono Industrial El Cerro. Teléfono 422188.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

## VEHICULOS

OCASION. Vendo Seat 600-D, buen estado. Teléfono 431898.

R-6 TL, AV 22.-B, impecable. Teléfono 430075.

VENDO moto Puch-Caribe. Teléfono 425792.

## VENTAS

AZULEJOS TABANERA. Materiales de construcción. José Zorrilla, 44. Teléfono 420826.

¿MUEBLES? ¡Hernando!, por su calidad, surtido y precio. Abierto incluso sábados tarde. Travesía Obispo Quesada, 21.

VENDO piso (frente bomberos), exterior; facilidades pago. Teléfono 423396.

SIGUEN las ventas en Euroform. Trajes, americanas, abrigos, pantalones, etc. Alta calidad, muy bajo precio, cada vez más, ahora más barato, necesitamos vender, venga a vernos. Euroform, S. A. Depósitos n.º 18 (detrás de los depósitos del agua).

VENDO piso duplex céntrico, exterior. 4 dormitorios, dos baños. Teléfono 431297.

VENDO piso céntrico, Malconsejo, 4, exterior. Teléfono 428197.

PISOS 1, 3 dormitorios, céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

PARCELA Parque Robledo; facilidades de pago. Teléf. 420246.

VENDO piso pequeño amueblado. Facilidades. Teléfonos 426645 y 422195.

VENDO comedor madera noble. Teléfono 423196.

VIVIENDAS 3 dormitorios. Grandes facilidades. Construcciones Sansigre. Escultor Marinas, 13. 425802.

SE VENDE vivienda 118 m<sup>2</sup>, San Marcos. Teléfono 437731.

## CHISTES INOCENTES

### MUNDO INFANTIL

El amigo del jefe de la casa lleva esperando un buen rato a que llegue éste. Le acompaña el pequeño Chef, que no cesa de observarle. Tanto que al final el niño pregunta.

—¿Dónde tiene usted la tabarra, don Marcelo?

—¿Qué tabarra? —preguntaba extraño el visitante.

—La que siempre dice mi papá que viene usted a darnos.

## MOTOSIERRAS ALPINA

Encendido electrónico, ligeras y potentes

OFERTA ESPECIAL HASTA EL 20 DE DICIEMBRE

## CUCHILLERIA SEOANE

Santa Columba, 5 - SEGOVIA  
AFILADO DE CADENAS

DISTRIBUIDOR:



# Una cabina de lujo, no es un lujo.

Suba a un camión Renault y dispóngase a recorrer muchos kilómetros sin que le pesen.

Usted puede estirarse con toda comodidad. Los asientos se han diseñado especialmente, pensando en personas que, como Vd., tienen que estar muchas horas al volante. La suspensión de la cabina, sobre 4 puntos, ofrece una sensación inmejorable de comodidad. Hay más: las literas, el elevallunas eléctrico, el tapizado de los asientos... una verdadera cabina de lujo. ¿Lujo?

Para Renault Vehículos Industriales no puede hablarse de lujo cuando se trata de ganar la batalla contra el cansancio. Las cabinas de sus camiones son simplemente una respuesta eficaz a las necesidades del conductor.

**CREDITOS HASTA 6 AÑOS**

CS Renault Vehículos Industriales preconiza el uso del aceite CS Renault Diesel en todos sus productos.

Venga a ver las cabinas y los camiones Renault en su concesionario:



# MOSA

Avda. de San Rafael, 42 - Teléfono 42 16 26 - SEGOVIA

# RENAULT

Vehículos Industriales

## CAMIONES RENAULT · LA FUERZA EN RUTA



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Morán, en el Congreso:

## Un referéndum en Gibraltar (ni probable ni posible) sería una catástrofe

El ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, afirmó ayer en el Congreso de los Diputados que la celebración de un referéndum en Gibraltar «no es probable ni posible», pero que, en todo caso, «sería la mayor catástrofe para los intereses españoles y británicos», informa «Ya». Morán compareció ayer ante la comisión correspondiente del Congreso para explicar el contenido de la declaración hispano-británica sobre Gibraltar suscrita el pasado 27 de noviembre en Bruselas por los ministros Morán y Howe. Esta declaración prevé el levantamiento de las restricciones que aún se mantienen entre España y el Peñón, ya que contempla la aplicación de la normativa comunitaria desde un año

antes del eventual ingreso de España en la CEE.

Consideró, sin embargo, el ministro que, tanto el acuerdo de Bruselas como su posterior negociación, aunque España no entre en la CEE. «Hecho que, desde luego, no va a ocurrir», puntualizó.

Esta declaración supone —según Morán— un avance sustancial en el intento de recuperar la soberanía española en el Peñón y abre, por vez primera, paso a la negociación de los términos de soberanía.

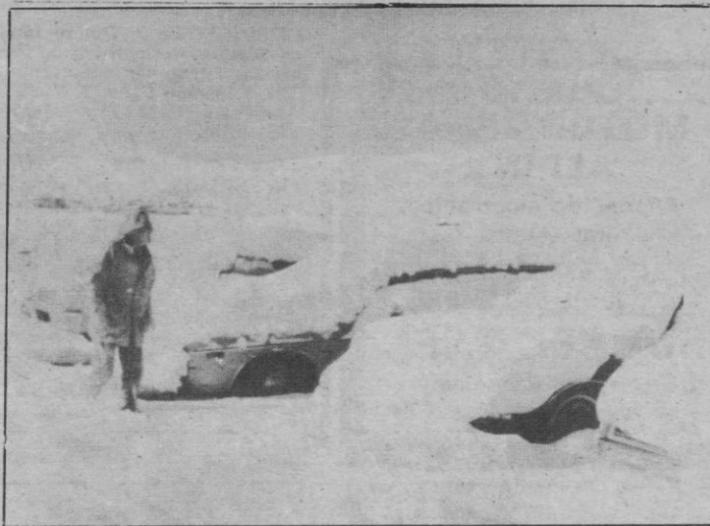
### UNA REUNION AL AÑO

Anunció que, de acuerdo con el proceso abierto por esta declaración, ambos ministros —o sus sucesores— se reunirán al

menos una vez al año para tratar, de manera específica, todos los temas relativos al contencioso hispano-británico sobre Gibraltar «incluido —dijo— el tema de la soberanía».

## Suspendida la tramitación de la supresión del recurso previo

Madrid.— El Tribunal Constitucional ha suspendido la tramitación de la proposición de ley orgánica del citado Tribunal, al haber tenido por interpuesto un recurso previo de inconstitucionalidad presentado por el diputado del Grupo Popular José María Ruiz Gallardón, comisionado por cincuenta y tres diputados.



Palmdale (California, Estados Unidos). — Un hombre camina junto a un grupo de automóviles totalmente cubiertos por la nieve. En la zona de Antelope Valley, situada a unas 80 millas al norte de Los Angeles, hubo fuertes tormentas y grandes nevadas, que en algunos lugares superaron los cuarenta centímetros de altura.

(Telefoto EFE/AP)

En Dinamarca

## Primeros vehículos movidos a gas natural

Copenhague. — Los primeros prototipos de vehículos que funcionan con gas natural, ruedan ya por las carreteras danesas.

Cuatro turismos de las marcas Ford, Toyota, Volvo y Volkswagen, participan en el proyecto en el que el «Instituto Tecnológico» danés, en colaboración con la empresa estatal petrolera «Dong», invirtieron unos 3.000.000 de coronas (273.000 dólares).

Con un tanque de gas natural, comprimido a 200 atmósfe-

ras, los automóviles tienen «autonomía para 200 kilómetros», y pueden «conectar a un depósito de reserva» con gasolina normal, en caso necesario, dijo aquí el ingeniero Erik Hansen.

La transformación del vehículo para el nuevo combustible, cuesta «lo mismo que cualquier otra instalación» de gas-automóvil, y el sistema «podrá usarse con ventaja» por compañías de transporte y empresas con «un amplio parque» de vehículos, añadió Hansen.

La rentabilidad del coche a gas natural para uso privado, dependerá del precio del gas que, con las tasas actuales, «resulta aún demasiado caro», pero un portavoz de «Dong» asegura que, en 10 años, «cien mil vehículos circularán» con este combustible, cuyo punto de contaminación ambiental es muy bajo.—Efe.

## Más turistas

Entre enero y noviembre visitaron España 40,5 millones de personas, cifra que significa un incremento del 4 por 100 respecto a igual período del año anterior, según datos de la Secretaría General de Turismo. Los ingresos, en los nueve primeros meses del presente ejercicio, ascendieron a 133.750 millones de dólares, un 38,9 por 100 más que en 1983.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

# EN TELEGRAMA

## ESPAÑA

**EL NUEVO SECRETARIO** de organización del PSOE, José María Benegas, presentó ayer, tras la primera reunión de la nueva ejecutiva socialista, un plan de acción del partido, que se ampliará en las próximas semanas, pero que contempla ya la realización de dos planes nacionales contra el paro y las drogas, una campaña por la paz y la distensión internacional y dos advertencias al Gobierno para que agudice su sensibilidad sobre los temas sindicales y se esfuerce en explicar a los ciudadanos lo que hace.

**LOS FUNCIONARIOS** del Cuerpo Superior de Policía y los oficiales de Policía Nacional que salgan de futuras promociones en la Escuela General tendrán que estar en posesión del título de diplomado universitario o equivalente, según establece un proyecto de real decreto elaborado por el Ministerio del Interior, informa «ABC». Este proyecto del real decreto podría ser publicado en el «Boletín Oficial del Estado» en enero próximo.

**LA MESA Y JUNTA DE PORTAVOCES** del Parlamento vasco ha decidido que el pleno para la elección del nuevo leñakari se celebre el día 9 o el día 16 de enero. La fecha concreta dependerá del desarrollo de los trámites para la designación de candidaturas.

## EXTRANJERO

**LA SANTA SEDE** y la República Democrática de Santo Tomé y Príncipe han decidido establecer relaciones diplomáticas plenas, anunció la sala de prensa vaticana.

**LA PRIMERA MINISTRA BRITANICA**, Margaret Thatcher, llegó anoche a Washington procedente de Pekín (China) y Hong Kong, para realizar una corta visita de dos días de duración a Estados Unidos.

## «Todo dispuesto» para las relaciones España - Israel

Jerusalén. — Un diputado laborista israelí declaró a «Radio Israel» que «todo está dispuesto» para establecer relaciones entre España y el Estado hebreo y que ello «se producirá en los próximos meses».

El diputado laborista Mija Jarish reveló que ayer mismo entregó al primer ministro israelí Simon Peres un mensaje personal de Felipe González.

El tema de las relaciones hispano-israelíes, según Jarish, era uno de los puntos del mensaje personal de Felipe González a Simon Peres, aunque en él no se mencionaban fechas para la normalización diplomática.—Efe

En el Golfo Pérsico

## Un superpetrolero noruego, alcanzado por un misil

Beirut.— El superpetrolero noruego «Thorshavet», de 233.000 toneladas, fue alcanzado ayer por un misil en las proximidades de la isla iraní de Jarg.

La tripulación abandonó el petrolero en varios botes salvavidas ante el incendio que siguió al impacto del misil.

El «Thorshavet», construido en 1976, había salido de Singapur el pasado día 2 y se dirigía a Ras Tannura en Arabia Saudí.—Efe

SABADO *sabadete* MADRIGAL

